

CORREIO DO POVO

DIRETOR
EUGÊNIO VICTOR SCHMÖCKEL

O SEMANÁRIO MAIS ANTIGO DE
SANTA CATARINA
Fundado em 10 de maio de 1919

PORTE PAGO
DR/SC
ISR-58-161/81

ANO LXIV — JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA — Edição dos 106 anos — Semana de 24 a 30/07/1982 — Edição Nº 3.196

JARAGUÁ DO SUL
Capital Latino Americana do
Motor Elétrico

25/07 28/03

1	1
8	9
7	3
6	4



Capital Sul Americana do
Chapéu

106 ANOS DE EXISTÊNCIA

Como nasceu Jaraguá do Sul?

Nosso fundador Artur Müller e o escritor catarinense João Batista Crespo, grande pesquisador da história jaraguense, terra em que residiu e com sua pena brilhante colaborou por mais de vinte anos no nosso semanário, colheram e concatenaram dados que nos conduzem aos primórdios do que hoje é a atuante comunidade de Jaraguá do Sul. Em 1944 eles deram início a publicação dos dados que vamos dar adiante, quando a cidade comemorava o seu 68.º ano de fundação.

Vamos, pois, reviver a história de Jaraguá do Sul:

"As terras que constituem atualmente o município de Jaraguá do Sul, faziam parte, em 1870, do patrimônio da família do Conde D'Eu. Estavam sujeitas à jurisdição da Comarca de São Francisco, como integrante do território do município de Paraty, quando em 1883, o sr. Teodoro Carlos de Faria Souto, (lembramos aos leitores que é avô do dr. Carlos Moacyr de Faria Souto, ex-prefeito de Itaocara-RJ, o nosso dr. "Carlinhos", da coluna OS DESPACHOS DO DR. PREFEITO, que também homenageamos) então o presidente da Província de Santa Catarina, resolveu desmembrar as terras de Jaraguá do município de Paraty, incorporando-as às de Joinville. Por lei municipal de 25 de abril de 1.895, sob n.º 7, foi criado o distrito; a 26 de março de 1.934, pelo decreto n.º 565, foi o distrito desmembrado do município de Joinville passando a constituir com Hansa o município de Jaraguá, cuja instalação teve lugar a 8 de abril do mesmo ano, sendo seu prefeito o sr. José Bauer".

mes através as itupavas do volumoso rio".

"A maior parte dos colonizadores eram pretos que acompanharam a Jourdan como trabalhadores e, depois do fracasso dessa colonização, por aqui se deixaram ficar".

"A colonização do interior e com elementos propriamente lavradores foi levada a efeito posteriormente por italianos, húngaros, polacos e alemães, que passando pelo rio Ada, hoje município de Timbó, se infiltraram através o morro do Garibaldi e vieram povoando o vale do rio Jaraguá em direção ao Itapocú. Logo em seguida colonos vindos de Blumenau e com o mesmo fito de aproveitarem as terras ubérrimas, foram colonizando os vales de Rio da Luz e Rio Cerro".

"Estava a colônia em franca organização quando Emilio Jourdan por imposição da política de então viu-se forçado a vendê-la à firma Pecher & Côm. e esta, pouco depois ao sr. Domingos Rodrigues da Nova".

"Este, que é sem favor o segundo bandeirante de Jaraguá, desenvolveu grande atividade, abrindo estradas em todas as direções atraindo grande número de colonos, dando terras para igrejas e escolas. A Estrada Nova da Retorcida foi obra sua e a Estrada Jaraguá e posteriormente Caçilda, Alice, Corina e Rodrigo, que tomaram os nomes de seus filhos foram em seu tempo exploradas. Foi assim o digno continuador da grande obra iniciada pelo fundador da colônia".

Esses são, em linhas gerais, o que constitui o nascimento de nosso município, que hoje alcança o seu 106.º



Vista do centro da cidade, visto do 18.º andar do Edifício "Jaraguá".

"A 4 de abril ainda de 1.934, o decreto n.º 569 criou a comarca instalada a 10 de maio seguinte, com o dr. Francisco Machado Rios, como juiz de Direito e o dr. José Carlos Candiaço, como Promotor Público".

"O fundador de Jaraguá foi o engenheiro Emilio Carlos Jourdan, belga de origem, que viera para o Estado em 1.874, depois de ter tomado parte na guerra contra o Paraguai, onde ganhou os galões de Oficial do exército nacional e sobre cuja campanha escreveu dois livros".

"Nomeado comissário de terras em Joinville, em 1.876 fez uma excursão subindo o rio "Itapocú" e verificando a fertilidade do imenso vale adquiriu mais de 2.000 Kl. ao Estado e fundou a Colônia Jaraguá, juntamente com alguns colonos nacionais em sua maioria".

"Jaraguá era a esse tempo uma floresta virgem. Os colonos abriram picadas, plantaram as primeiras choupanas. Os transportes e suprimentos eram feitos através o rio "Itapocú" em canoas e foi por esse mesmo rio que chegou a sede da colônia, estabelecida na foz do rio Jaraguá, o primeiro engenho de açúcar e até um locomotivo para fornecer a força motriz. Pertencia ao fundador da colônia e para trazer até o local da instalação tiveram que ser feitos tapu-

ano de existência.

De 1876 até 1934, que é quando transcorreram 58 anos a sua afirmação como distrito, o longo período foi marcado pela cobiça política, passando de Paraty para Joinville e, de permeio com uma tentativa de formação de município com Barra Velha, com o nome de "Glória". A sede de poder movimentava os Czerniewicz, Buehler, Rosenberg, Butschardt, Koch, Piazero, Janssen, Doubrava, Müller, Grubba e outros tantos que a memória é fraca em guardar.

Os lavradores, aos poucos, convertiam-se em tímidos empresários, que não progrediam de acordo com seu desejo e vontade, pela falta de um programa energético que veio somente no começo da década de 50.

Comarca, os empresários montando a emancipação política, a criação da Comarca, o empresários montando suas indústrias, de forma racional e o comércio deslançando. Hoje, a comunidade honra-se com a classificação de terceiro parque industrial diversificado, um dos 10 maiores arrecadadores de impostos e outros tantos que o classificam na vanguarda dos quase 200 municípios catarinenses, com uma população que ainda não alcançou os 50 mil habitantes, segundo o último censo.

A Direção.

Córdova, em Corupá, disse que quer homens responsáveis no Governo

"Eu tenho um grande objetivo, que é o vencer as eleições de 15 de novembro. E como Governador mobilizarei todo o Governo, para alcançar este objetivo, porque em o alcançando, tenho certeza de que colocaremos na chefia das ações da administração de nosso Estado, dois homens responsáveis, Esperidião Amim e Victor Fontana. Estou certo de que em assim agindo, levaremos um homem responsável ao Senado da República, que diga sim para nossas estradas, para nossos hospitais e que não proceda inconsequente e irresponsavelmente como outros que hoje se arvoram em candidatos e que negaram por uma obstrução, impertinente e irracional, no Senado, os financiamentos para que nós pudéssemos realizar mais obras". A declaração foi do governador Henrique Córdova, ao presidir a inauguração da Agroindústria da Cooperbanana, em Corupá, sábado, de manhã. Naquela ato, Córdova autorizou ainda, a celebração de um termo aditivo, entre a Secretaria de Segurança e Informações e o Corpo de Bombeiros Voluntários de Jaraguá do Sul e a assinatura de convênio, no valor de 2 milhões de cruzeiros, entre a Secretaria da Agricultura e do

Abastecimento e a Cooperativa Regional dos Banicultores de Santa Catarina Ltda, visando reforçar a área técnica daquela cooperativa.

O Governador, ao concluir os nomes dos candidatos do PDS, disse ainda que "chega de molecagens companheiros, vamos levar gente séria para o Senado e para o nosso Governo. Não descansarei um minuto, enquanto não tiver a ventura de ver nossos candidatos galgando os postos a que concorrerão em novembro". Antes da palavra de Henrique Córdova, falaram o presidente do Conselho Fiscal da Cooperbanana, Leopoldo Hoffman, o presidente da AM-VALL, Dávio Leu, prefeito de Massaranduba e o prefeito de Corupá, Adélino Hauffe, todos enfatizando a importância do evento e destacando a participação da administração estadual no desenvolvimento da região do Vale do Itapocú.

Córdova garantiu que sua administração estará sempre a disposição de todos, dizendo que "para mim, o problema de cada um é o mais importante problema do mundo e assim o trato, porque é assim que os seres humanos devem tratar-se uns aos outros, dialogando, entendendo-se e produzindo responsabilmente".

Ucre propõe criação de quatro escolas básicas e dois colégios estaduais

A 19.ª Unidade de Coordenação Regional de Ensino, encaminhou no mês de junho a Secretaria da Educação, a proposta de criação de quatro escolas básicas e de dois colégios estaduais em Jaraguá do Sul, pela ordem de prioridade: 1. "Julius Karsten", 2. "Cristina Marcatto", 3. "João Romário Moreira", 4. Escola Básica na Rua Joinville. Colégios Estaduais: 1. "Holando Marcelino Gonçalves", 2. "Roland Harold Dornbusch".

Segundo fonte da 19.ª UCRE, para funcionamento da Escola Básica "Julius Karsten", a Fundação Educacional Regional Jaraguense já colocou à disposição da Secretaria da Educação, sem ônus de qualquer espécie, as suas dependências, e, para funcionamento da Escola Básica "Cristina Marcatto", no Jaraguá Esquerdo, a base física, atual Escola Reunida, será cedida pela Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul.

As demais escolas, somente funcionarão na dependência de ampliação de espaço físico, no caso da Escola "João Romário Moreira" e de aquisição de terreno e construção de escola na Rua Joinville.

ENCONTRO DE APPS

Com a finalidade de dinamizar o processo de integração-cooperação entre escola e comunidade, visando a transformação da escola como elemento de integração e desenvolvimento cultural da comunidade, a 19.ª UCRE promoveu sábado, dia 17, no Centro Empresarial de Jaraguá do Sul, os Presidentes de APPS, Diretores e responsáveis por Escolas de toda a rede estadual do município, contando com significativa participação, praticamente do total de convidados. O encontro foi coordenado pela Diretora da UCRE, Profa. Iris Barg Piazero, Chefe da DIADE, Profa. Brasília Gastaldi Beltrami, Supervisor Local de Educação, Prof. Arnoldo Schulz e pelo Integrador Comunitário, Prof. José Danilo Schlickmann.

Schroeder: iniciada construção de duas linhas de eletrificação

Foram iniciadas esta semana, a construção de duas linhas de eletrificação rural no interior do município de Schroeder, beneficiando vinte famílias das localidades de Camaradas e Silvado. As duas linhas somam vinte quilômetros e estão sendo executadas em convênio entre a Eletrificação Rural de Santa Catarina-Erusc e a Prefeitura Municipal de Schroeder.

A municipalidade schroederense, acaba de liberar ao tráfego de veículos a ponte de concreto armado que construiu com recursos próprios, sobre o Rio Duas Mamas, na localidade de igual nome. Mede 5 metros de comprimento por 9 de largura e veio melhorar sensivelmente a trafegabilidade naquela região, uma vez que a ponte antiga, de madeira, não oferecia segurança, por estar absoleta.

Por outro lado, a Telesc está implantando os equipamentos em sua central de Schroeder, localizada de frente a Prefeitura.

Bauer, em Brasília, pleiteou verbas para obras prioritárias ao Município

O Prefeito Municipal Victor Bauer, manteve semana passada em Brasília e no Rio de Janeiro, importantes contactos na área ministerial, ocasião em que pleiteou recursos financeiros para várias obras consideradas prioritárias ao Município. Na audiência mantida com o Ministro Mário David Andrezza, do Interior, reivindicou a liberação de uma verba de Cr\$ 25 milhões, para a execução do projeto de ampliação do sistema de abastecimento de água da cidade e substituição da rede em vários trechos, num total de 17 quilômetros, beneficiando 971 residências. O Município tem, hoje, 4.878 ligações, havendo no entanto a necessidade de atender a 12.774 ligações, segundo o Prefeito.

Solicitou também a Andrezza, Cr\$ 50 milhões, para construção de galerias para o escoamento das águas fluviais, principalmente nos bairros periféricos, como Nova Brasília, Vila Lenzi, Vila Laila, Jaraguá Esquerdo e outros. Há possibilidade dessa verba ser obtida, porém, não a fundo perdido, ou, também por intermédio do BNH, onde Bauer esteve, contactando com o Presidente. O BNH repassaria a Casan, mas nesse caso, o município teria de entregar o Samae àquela empresa governamental.

No BNH, o Prefeito tratou sobre o Projeto Cura, uma vez que o Município já manifestou interesse através da carta de intenções enviada aquela instituição. O conjunto da Cohab, de 146 casas, em Três Rios do Sul, que se encontra em estado lastimável, será agora concluído dentro do projeto original, conforme garantiu a Victor Bauer o Presidente do BNH, que ficou perplexo com o relato do Prefeito acerca do seu estado e do descaso com que é tratado.

EDUCAÇÃO

Ao Ministro Rubem Ludwig, fez também o Prefeito de Jaraguá do Sul, pedidos. Solicitou a liberação de Cr\$ 100 milhões à FERJ, para construção de dois novos blocos, sendo Cr\$ 80 milhões em 82 e Cr\$ 20 milhões em 83; Cr\$ 35 milhões para construção do Ginásio de Esportes do Colégio São Luís, sendo Cr\$ 25 milhões em 82 e os restantes no próximo ano e, Cr\$ 150 milhões, para construção de um teatro, dos quais, Cr\$ 50 milhões este ano e Cr\$ 100 milhões em 1983. Ludwig anotou os pedidos e prometeu estudar as possibilidades de atendimento.

SAÚDE

Na área da saúde, Cr\$ 50 milhões foi reivindicado, dos quais, Cr\$ 35 milhões ao Hospital São José e Cr\$ 15 milhões para o Hospital Jaraguá. Bauer disse que essa verba, tanto poderá ser liberada diretamente para os hospitais, como vir à prefeitura para o repasse, isto tudo, para cobrir o déficit, que a cada dia se avoluma, em razão principalmente da crise da previdência social.

TRANSPORTES

Dois bilhões de cruzeiros, para serem liberados em 82 e 83, foi o que solicitou o alcaide jaraguense ao Ministério dos Transportes. Este valor seria aplicado no asfaltamento de 34,2 quilômetros de ruas, já contratados. Para as pontes, foram Cr\$ 400 milhões pleiteados, ou seja, Cr\$ 180 milhões em 1982, para as obras de construção de uma nova ponte sobre o Rio Itapocú e Cr\$ 220 milhões para a ponte sobre o Rio Jaraguá, em 1983.

O Chefe do Executivo crê que até 15 de agosto haja uma solução quando a liberação de recursos, se não no todo, pelo menos parte deles.

Começa domingo a Campanha de Prevenção de Acidentes de Trânsito

Com a finalidade específica de colaborar com a municipalidade jaraguense, o Jaraguá Motor Clube, fundado a 1.º de março deste ano, irá promover uma intensa campanha de prevenção de acidentes de trânsito, com a qual espera conscientizar o público e também os condutores de veículos motorizados sobre a necessidade de uma maior atenção sobre as normas e condutas relacionadas com o tráfego de viaturas e do próprio pedestre.

Esta campanha terá início no próximo dia 25, domingo, às 9h30min, com uma grande passeata pelas principais ruas da cidade de Jaraguá do Sul, partindo da rua Reinoldo Rau, aos fundos da Prefeitura Municipal, seguindo pela Barão do Rio Branco, Marechal Deodoro, Getúlio Vargas, Padre Pedro Franken, Epitácio Pessoa, até o Motódromo Getúlio Barreto da Silva. Desta passeata participarão automobilistas e motociclistas, após o que, no motódromo deste clube, nas proximidades de Nereu Ramos, a partir das 12 horas, haverá uma feijoada com acesso ao público.

Após o dia 1.º de agosto, serão feitas visitas às escolas locais, onde serão proferidas palestras expondo os objetivos da campanha, com aulas sobre educação de trânsito.

Nessa campanha do Jaraguá Motor Clube, estão engajadas várias empresas, além de educadores, imprensa, polícia militar, rodoviária e civil, e do público em geral.

ANIVERSARIANTES

Aniversariam hoje: 24
 Sr. Harry Buchmann
 Laurita Nagel
 Sr. Curt Kuchenbecker
 Gerda Töwa, em Jaraguazinho
 Iolanda Anacleto
 Anadir Vicente Caetano
 Sra. Carin Enke Pietruza
 Gilmar César Planinschek

Aniversariam dia 25
 Sra. Alice, esposa do Sr. Álvaro Dippold, em S. Francisco
 Sr. Oswaldo Otto Reimer
 Sr. Suenon Mafra Pinto, em S. Bento do Sul

Sra. Ingrid Neitzel Rengel
 Cristina Schroeder
 Carlos Alberto Gomes
 Sra. Dirce Henn
 Sr. Anacleto Rozza

Dia 26 de julho
 Sr. Angelo Tornelli
 Carlos Moacir Chiodini (Kiko)
 Waldemiro Anacleto
 Olga Machado
 Geraldo Doubrawa
 Sra. Karin, esposa do Dr. Dietrich Hufenussler

Dia 27 de julho
 Sra. Elida Bauer
 Sr. Humberto Rubini
 Luzia Nicolini
 Sra. Doracy Corrêa, no Paraná
 Sr. Alwino Modro
 Ivete Panstein
 Adolar Eggert
 Antônio Meurer
 Sra. Glacilda Hornburg Schramm

Dia 28 de julho
 Sr. Lothar Sonnenhohl
 Sr. Harry Adalberto Grubba
 Sra. Lúcia, esposa do Sr. Eugênio Steinmacher
 Valmor Nicocelli
 Gerda Reichel
 Ricardo de Jesus
 Srta. Marinês Rozza, funcionária de "A Comercial"

Dia 29 de julho
 Sr. Hilário Bartel
 Sr. Acácio José Veríssimo, em Santos-SP.
 Marlene Floriani
 Luiz Hubner
 Valdecir Schaldach
 Dirceu Félix Henn

Dia 30 de julho
 Sra. Edla, esposa do Sr. Antônio Corrêa, em Joinville
 Sra. Hildegar Bürger Raeder
 Elcídia Lemke
 Ivo Arildo Tomelin
 Sra. Idelca Rowe, em Garibaldi
 Sr. Alfredo Reeck
 Domingos Sávio Masson
 Alfredo Bonomini
 Sr. Luís Ferreira Simon

Aos aniversariantes, as felicitações desta editoria social.

NASCIMENTOS

Dia 30 de junho
 Fabiane, filha de Agenor (Norma) Butzke
 Ângelo, filho de Cláudio (Lony) Munstberg

Dia 1.º de julho
 Vânia, filha de Joaquim (Vanir) de Oliveira

Dia 02 de julho
 Cindy, filha de Francisco (Valdeia) Brüggmann
 Claudiomir, filho de João (Erotides) Borba
 Roberto, filho de Osvaldir (Palmira) Rita

Dia 03 de julho
 Diogo, filho de Hécio (Rita) Rodé
 Carlos, filho de Reno (Isilori) Gúthz

Dia 04 de julho
 André, filho de Siegfredo (Maria) Braatz

Dia 05 de julho
 Jaime, filho de Ervino (Valtraud) Urbanski

Dia 06 de julho
 Gerliane, filha de Paulo (Tânia) Pereira
 Mônica, filha de Pedro (Gertrudes) Flór

Dia 07 de julho
 Letícia, filha de Dirson (Ingrit) Wüerz
 Viviane, filha de José (Rosa) Pereira

Dia 08 de julho
 Scheilla, filha de Alceu (Dohren) Grade
 Michele, filha de Wilson (Valtrut) Hille
 Gilberto, filho de Gilberto (Ana) Marcatto
 Janice, filha de Arno (Dorli) Müller

Dia 09 de julho
 Vanderleia, filha de Natalício (Maria) Martins
 Ivanna, filha de Ivo (Ilse) Hasse

Dia 10 de julho
 Santalina, filha de Evaristo (Landi) Feltrin
 Letícia, filha de Ildemar (Terezinha) Erdmann
 Juliana, filha de Waldemar (Roseli) Radünz

Dia 11 de julho
 Alexandre, filho de Arlindo (Anair) Dereti
 Michele, filha de Alceu (Elfi) Dias
 Marília, filha de Renato (Sissi) Demarchi
 Evandro, filho de Elmiro (Lorena) Gessner
 Jovana, filha de Alécio (Verena) Marangoni
 Maicon, filho de Walmor (Dolores) Descher
 Marilene, filha de Osmarino (Márcia) de Souza

Dia 12 de julho
 Daniel, filho de Inácio (Lúcia) Petry
 Gilson, filho de Ronaldo (Juraci) Ignowski
 Adilson, filho de Arestides (Terezinha) Souza

Dia 13 de julho
 Jerusa, filha de Irineu (Maria) Cândido Delphino

Dia 14 de julho
 Eder, filho de Nery (Maria) de Espindola

Dia 15 de julho
 Miliane, filha de Olávio (Miriam) de Souza

GENTE & INFORMAÇÕES

JARAGUÁ DE IDADE NOVA

Este jornal, que não circulou sábado último, em vista dos preparativos desta edição festiva, assinala mensagens da indústria, comércio, sindicatos, prefeituras, saudando os 106 anos de fundação de Jaraguá do Sul e o dia dedicado ao colono e ao motorista. Nesta comemoração triplíce, vai também o nosso amplexo e felicitações.

CASÓRIO EM AGOSTO

Na nossa agenda do mês de agosto, o casamento elegante dos alinhados jovens Mônica e Márcio Menegotti Schünke, ele filho do vice-prefeito Sigolf (Cacilda Menegotti) Schünke, marcado para o dia 28, às 20 horas, na Comunidade Evangélica Luterana de Jaraguá do Sul-Centro. A recepção será nas dependências do aristocrático Baependi.

NA POSSE DO SECRETÁRIO

Os amigos Dr. Alfredo (Zilda)Guenther, de Jaraguá do Sul, marcaram presença dia 15 passado, na Capital do Estado, na posse do novo Secretário da Saúde de Santa Catarina, o médico radiologista Dr. Vanildo José (Sandra) Ozelame, que substituiu ao Dr. Waldomiro Colautti. Detalhe: o novo Secretário da Saúde é irmão de Dona Zilda.

CASAMENTOS NESTE SÁBADO

Serão estes os casamentos na Igreja Matriz neste sábado: 10h — Marcos Antônio Mahfud e Joanita de Gasper; às 16h — Adelino Schwarz e Norma Rowe, Vilmar Franzen e Rosângela Flor; às 17h — Olindo da Silva e Apolônia de Melo, Boleslavo Arndt e Maria de Fátima Ferraz, Célio Forte e Geisa Boehme, Orivaldo Seberino e Silvia e Lidia Romansch, Norberto Lemke e Anita da Costa, Jacinto Gorges e Hilda Pachter; às 18h — Celestino Dereti e Edite Terezinha Bilk. Na Capela N. Sra. das Graças, Hilton Maas e Elvira Tecilla e na Capela Santa Luzia, Valério Macedo e Rute Duarte da Silva. Ontem, na Capela N. Sra. das Graças, uniram-se em matrimônio os jovens Roberto de Oliveira D'Aquino e Denise Maria Bogo.

DEBS — DEZ INSCRITAS

Até meados da semana, dez meninas-moças haviam sido inscritas para debutarem no baile branco do C.A. Baependi, dia 24 de setembro. São elas: Solangé Aparecida Cani, Helena Tobias Donath, Vera Regina Senss, Geanini Valduga Cruz, Maira Maria Pereira, Carla Salete Pereira, Diana Seidel (Corupá), Sheila Giselle Kaufmann, Simone Casagrande e Francisley Fagundes. As inscrições encerram-se no dia 31.

BATIZADO DO LEANDRO

Recebe neste sábado, às 11 horas, o sacramento do batismo, na Matriz São Sebastião, o garotão Leandro Schmöckel Gonçalves, filho de Antônio José (Yvone Alice Schmöckel) Gonçalves. São padrinhos os casais Irineu (Rosane Beatriz) Buerger e Gilberto (Sueli Schmitz) Lombardi. Ao meio dia, um almoço muito íntimo para pais, padrinhos e avós.

SECRETÁRIAS DA WEG

Dia 15 passado, no Centro Empresarial de Jaraguá do Sul, aconteceu o I Encontro de Secretárias à nível de diretoria das empresas do Grupo Weg. Os trabalhos foram coordenados pela Srta. Mariza Hagedorn, que salientou que o objetivo primordial do mesmo é o intercâmbio de idéias sobre a função que exercem, visando a dinamização dos trabalhos. O Encontro foi encerrado com um coquetel de confraternização.

ORQUESTRA DE CÂMARA

Foi simplesmente espetacular a apresentação, dia 10 passado, na Igreja Evangélica Luterana, da Orquestra de Câmara Jovem de Ivoti, assistido por um público superior a trezentas pessoas. Os músicos comandados pelo maestro Hans Naumann foram show à parte, tal a beleza e perfeição com que executaram as músicas, embora todos amadores. Que promoções como estas se repitam mais amfude, pois vale a pena investir no que é bom.

Informe Geral

A TV Barriga-verde, do Grupo Perdigo de Videira deverá entrar no ar experimentalmente até o dia 9 de agosto no litoral norte e Vale do Itajaí, com a instalação da geradora de Florianópolis e repetidoras em Joinville, Blumenau, Brusque, Jaraguá do Sul, Balneário Camboriú e Itajaí.

Embarcou dia 14 passado, rumo a Madri, Espanha, o casal Arminio (Alice) Fischer.

Também a Sra. Gillian Hermann com esposo Rolf, seguiu para a Inglaterra rever familiares, após ausente da terra natal por mais de vinte e cinco anos. Foi muito saudados dos pais e demais parentes.

Seis recreadoras da Programa de Desenvolvimento Infantil do Centro de Atividades do Sesi de Jaraguá do Sul, participarão no período de 26 a 30 de julho de um treinamento, na Capital do Estado.

Assumindo a direção do Centro de Desenvolvimento Humano 18, a Srta. Josiani Toledo Soares, em substituição a Sra. Bernadete Wolff Cisz. A APAE continua em boa direção.

A Sra. Sônia Marquardt recebeu amigas, quarta-feira, dia 21, com um lanche em sua residência.

E no dia 28, a Sra. Vera Marquardt Haake recebe em sua bela moradia, na Procópio Gomes, as integrantes do Café das Primas.

Registramos convite recebido do Senai para a aula inaugural do Programa de Aperfeiçoamento para Supervisores de Produção, o Projeto Jaraguá II, profetida pelo Sr. Euclides Emmendoerfer, segunda-feira, dia 19, no Sesi.

Visitando parentes em Jaraguá do Sul, acompanhado da esposa Consuelo e do filho Júnior, o Dr. Hilton dos Prazeres, Delegado do MEC em nosso Estado.

Também estiveram em nossa cidade, revendo o filho Cláudio, nora Terezanetas e bisnetos, o casal florianopolitano Adauto (Margarina) Olinger Vieira, que recentemente completou bodas de diamante.

Dias atrás tivemos a oportunidade de conhecer a simpática figura que é o Sr. Adilson Soares da Costa, gerente da APESC em Jaraguá do Sul. Adilson está contente pelo volume de negócios que a APESC vem realizando em nossa cidade.

Trocou idade dia 21, o conceituado médico, radicado em Corupá, Dr. Amaro Ximenes Júnior, esposo da bioquímica Dra. Rita de Cássia Zonta.

Para Corupá, também mandamos nossos cumprimentos, embora tardiamente, para o casal Ernesto Felipe (Delourdes) Blunk, pelo décimo-terceiro aniversário de casamento, dia 5 passado.

Cumprimentos circulando igualmente aos dirigentes da Clínica Santa Cecilia pelo bom gosto das suas novas instalações, em fase de conclusão na Rua Walter Marquardt, defronte a entrada do Fórum. Breve será inaugurada.

Para quem possui contas em cadernetas de poupança, uma excelente notícia. Os rendimentos deste terceiro trimestre do ano (julho-agosto-setembro), serão superiores a 20%.

Os amigos da Associação Recreativa Bradesco, promoveram uma festa de confraternização no último sábado, nas dependências do Grêmio Recreativo Jarita. Jaraguá do Sul vai marcar presença, a partir de amanhã, até o dia 1.º de agosto, em Florianópolis, no 1.º Encontro Catarinense de Teatro.

O conhecido casal Lindolfo (Doraci) Braun, está em Santana do Araguaia, revendo a filha e genro, curtindo as belezas daquela região.

Comemorou dia 21 o seu primeiro aniversário, em Joinville, o garotão Ricardo André, filho de Néelson e Marise Liane Marschall Schulze.

Estão comentando pelas esquinas da cidade, que apesar da caça proibida em Santa Catarina, o caçador Paolo Rossi, na Espanha, com três tiros matou 11 canarinhos, deixando outros 120 milhões frustrados.

A Nezita Cabelereira Unissex, está atendendo agora com cortes, escovas, limpeza de pele, depilação, maquiagem, tratamentos de pele e manicuri, em seu novo endereço, na Rua Cabo Harry Hadlich, 358.

Festeja o seu primeiro aniversário, amanhã, dia 25, na residência dos pais, a garotinha Rafaela Gonçalves Pieper, filha de Altair Augusto (Marlene Gonçalves) Pieper.

Aconteceu ontem à noite, com muito agito, a inauguração da boate do Motódromo Getúlio Barreto da Silva. Por falar em motódromo, o Jaraguá Motor Clube e o Rallye Clube de Florianópolis, promovem neste sábado e domingo, o "I Rallye Breithaupt/Lafer".

Foi confirmada a vinda para Santa Catarina, para os dias 4 e 5 de agosto do Presidente da República, João Figueiredo.

Recebemos da Associação Profissional dos Técnicos Agrícolas de Santa Catarina-ATASC, convite para os atos inaugurais e programação subsequente do 2.º Congresso Catarinense sobre Produtor Rural de Baixa Renda, a se realizar em Conórdia, de 28 a 30 de julho.

DÉCIO REASSUME LIONS

Reassumindo a presidência do Lions Clube Cidade Industrial, os amigos Décio (Orleide) Mengarda, eles que cumprido o mandato em junho, haviam entregue para o sucessor João Pedro (Guomar) Ruzasck. Com a transferência de João Pedro para Rio do Sul e na impossibilidade do 1.º vice Aliberto Ewald, que assume nos próximos dias uma das vice-governadorias do Distrito L-10, aceitaram o desafio de dirigir o clube por mais um período.

ROMANTISMO NO PIANO

A professora e diretora da Escola de Música da SCAR, Sra. Vânia de Oliveira Pinho e suas alunas: as Sras. Neusa Stange e Eunice Dellagiustina Barbosa, participaram de 16 a 20 de julho, em Blumenau, do curso "Romantismo no Piano", com o renomado pianista Miguel Prouença, na Escola Superior de Música "Carlos Gomes". Outra jaraguense que marcou presença nesse curso, foi a grande pianista Elisa Voigt.

Escritório Contábil Garcia

Deixe seus serviços contábeis sob a responsabilidade profissionais competentes.
 Av. Mal. Deodoro, 1086
 — Fone: 72-0695 —
 Jaraguá do Sul — SC.

Nesta estação, vista-se bem e confortavelmente. Compre calçados e confecções na Cinderela, onde você encontra as melhores opções.

CINDERELA

Veste bem. A moda certa.

Relógios Selko, Technos, Ricoh, violões, cristais e artigos para presentes é com o

LANZASTER

o seu relojoeiro.

— Fone 72-1267 —
 Fazemos tudo para lhe servir bem.

Dr. Vitório Altair Lázzaris

ADVOGADO

Central Especializada em Cobrança Empresarial e Particular, Cobrança Judicial e Inventário.

Rua Domingos da Nova, 283 — Jaraguá do Sul — Fone 72-0004.

Clínica Dr. Oslim Malina de Doenças Circulatórias

Varizes — arterioesclerose — trombozes — flebites — hipertensão arterial — úlceras de pernas.

Rua Guilherme Weege 22, Edifício Ralf Marquardt, 1º andar — Fone 72-1524. Horário: das 8h30 às 12 horas, de segundas às sextas-feiras

Parabenizamo-nos com nossos conterrâneos, pela cidade que cresce, com a participação de cada um.

Pela atuação responsável do profissional que transporta este progresso! É a COMUNIDADE JARAGUAENSE, vivendo o presente e preparando o futuro.

Parabéns, Jaraguá! Parabéns, Colono! Parabéns, Motorista!



COMÉRCIO E INDÚSTRIA
BREITHAUPT S.A.

Sempre pensando em Você.

SENAI Inicia o Projeto Jaraguá II

Em razão do grande sucesso alcançado no primeiro projeto, pioneiro em termos nacionais, o Centro de Treinamento do Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial-Senai de Jaraguá do Sul, deu início segunda-feira, dia 19, ao Projeto Jaraguá II — Programa de Aperfeiçoamento para Supervisores de Produção, com a aula inaugural proferida pelo Sr. Euclides Emmendoerfer, Diretor de Relações Industriais da Eletromotores Weg S.A., no auditório do Centro de Atividades do Sesi, em acontecimento bastante concorrido.

O Projeto Jaraguá II, que destina-se aos supervisores de produção das indústrias da região de Jaraguá do Sul, terá a duração de seis meses, realizando-se em 15 módulos ou cursos, com duração de 138 horas. O primeiro módulo foi realizado de 20 a 22 de julho, tendo como tema "Racionalização do Trabalho", desenvolvido pelo professor Celso Vasel, Agente de Formação Profissional do Senai.

Neste mês de julho, outro módulo será desenvolvido, de 26 a 28, sobre "Técnicas de Chefias", pelo professor Cláudio Roberto da Costa. Em agosto, de 09 a 13, "Cronometragem", pelo Sr. Sérgio Sabel; de 16 a 18, "Almoxarifado", pelo Sr. Walter Jansen Neto e, dias 30 e 31, "Produtividade Industrial", pelo professor Antônio Serrano de La Penã.

CONSELHO TÉCNICO CONSULTIVO

O Conselho Técnico Consultivo do Senai de Jaraguá do Sul, esteve reunido dia 19, segunda-feira, quando presentes, também, além do diretor, agente de formação profissional do Centro e dos empresários que o compõem, marcaram presença o Dr. Célio Goulart, diretor regional do Senai/SC e o Dr. Antônio Gustavo Jorge, diretor da Divisão de Treinamento. Dentre os assuntos comentados, a realização do Programa de Aperfeiçoamento para Supervisores de Produção, o Projeto Jaraguá II.

OPERADOR DE CALDEIRAS A VAPOR

Tendo, em vista as várias solicitações de empresas interessadas, o Senai-Centro de Treinamento de Jaraguá do Sul e o Campi-Centro de Assistência à Média e pequena indústria irão promover o curso "Operador de Caldeiras a Vapor", visando o treinamento específico dos operadores de caldeiras da região. Terá 12 horas de duração, sendo oito horas/aula teóricas e quatro práticas. Nos dias 26 e 27 de julho das 19 às 23 horas e, no dia 28/7, das 8 às 12 horas, sendo ministrado pelo engenheiro Perci Pielém, do CEAG do Rio Grande do Sul. Os interessados poderão fazer suas inscrições no Senai, ou pelo telefone 72-0722, ao preço de Cr\$ 5 mil.

DIRETOR EM SEMINÁRIO

O Diretor do Centro de Treinamento do Senai de Jaraguá do Sul, Sr. Luiz Durieux Sobrinho, no período de 26 a 30 de julho, participa em São Paulo de importante seminário sobre Programa de Desenvolvimento Gerencial para Diretores de Unidades Operacionais. Nos dias 22 e 23, participou em Florianópolis, da reunião dos diretores de unidades operacionais de todo o Estado, com a direção regional do Senai de Santa Catarina.

CURSOS OPERACIONAIS NOTURNOS

No próximo dia 02 de agosto, iniciam-se os cursos operacionais noturnos nas áreas de Desenho Técnico Mecânico, Eletricista Instalador, Ajustador Mecânico e Torneiro Mecânico. Os interessados poderão fazer suas inscrições no Senai, das 7h30 às 11h30 e das 13 às 17 horas, munidos de um documento. Os cursos são inteiramente gratuitos e desenvolver-se-ão das 19 às 22 horas.

MÁQUINAS DE COSTURA INDUSTRIAL

Por outro lado, continua em andamento o curso de "Manutenção de Máquinas de Costura Industrial", no Senai. É inteiramente gratuito e está sendo desenvolvido pelo instrutor Rogério Francisco Hruschka, e 17 alunos participam desta atividade inédita do Senai de Jaraguá do Sul. As empresas de confecção que tiveram máquinas a serem reparadas e não dispõem de mecânicos próprios, poderão entrar em contacto com o instrutor e verem da possibilidade de manutenção das máquinas pelos alunos do curso.

Ensino e Educação

A diretora da 19.ª UCRE, Prof.ª Iris Barg Piazeria constituiu uma comissão que terá como atribuição a organização do II Festival do Folclore. A primeira reunião da Comissão aconteceu no início do mês, ocasião em que tratou da organização do II Festival do Folclore, a realizar-se no mês de agosto.

Esta Comissão é formada pelos seguintes professores: Brasília Gastaldi Beltrami — Chefe da Divisão de Administração de Ensino; Murilo Barreto de Azevedo — Chefe da Divisão de Educação Física e Desportos; Sílvia Ivone Kaesemdel Keiser — Diretora da Escola Particular Jaraguá; Ir. Frederico Unterberger — Diretor do Colégio São Luís e Dolcídeo Menel — Inspetor Municipal de Ensino.

DEFICIENTES VISUAIS

A 19.ª UCRE, através do Serviço de Educação Especial está fazendo um levantamento de pessoas cegas e com visão prejudicada para implantar o Serviço de Atendimento ao Deficiente Visual com treino e escolaridade. Se você é deficiente visual, procure a escola estadual de sua localidade e informe-se. O atendimento se estende às várias faixas de idade. Você também pode obter informações na 19.ª UCRE, na Av. Getúlio Vargas, 100, no prédio do Banco Nacional — 2.º andar.

SURDOS

Você sabia que no CIP, Centro Interescolar de 1.º Grau, aqui em Jaraguá do Sul, estão sendo atendidas pessoas surdas, em idade escolar? Se você tem deficiência auditiva e pretende receber escolarização, reforçar o que aprende na escola, procure o CIP "Mário Krutzsch" ou a 19.ª UCRE para receber informações.

WALDEMAR RAU Uma vida à serviço da Comunidade

Foi no dia 12 de Julho de 1982. Calmo e sereno deixou o nosso convívio o prestante cidadão Waldemar Rau, principal cotista da Casa Comercial Waldemar Rau & Cia Ltda., sediado à Rua Pres. Epitácio Pessoa, nesta cidade. De comerciante passou a comerciante que durou toda a sua vida, exercendo ainda por longos 25 anos o cargo de Juiz de Paz da Comarca, onde acabava de ser aposentado em meados de março. Agora a morte o colheu de surpresa, deixando em saudades a dedicada esposa Teresia, seus filhos, um enteado, duas irmãs e demais parentes e muitos amigos, que lastimam a sua perda.

Nasceu Waldemar Rau no dia 21 de dezembro de 1911, em Brusque, filho de Max e Edwiges Rau, perdendo o seu progenitor aos 5 anos. Os estudos primários fez na cidade natal e, aos 15 anos, vem para Jaraguá do Sul, com o intuito de relacionar-se no ramo comercial que aqui possuía seu tio Reinoldo Rau, que também desenvolvia um descascador de arroz, fábrica de pólvora e atividades afins. Como de hábito na época, para aprender a trabalhar tinha que se contentar com cama, mesa, roupa, e alguns trocados para os fins de semana. Depois do terceiro ano passou a receber o seu ordenado, pois, aprendera os segredos de como se desenvolver como homem ligado ao ramo comercial. Era o diploma daqueles tempos.

Em 1935, assume a filial de Reinoldo Rau, com artigos de secos e molhados, açougue, queijaria, na então Retorcida, hoje Nereu Ramos, onde se fez alvo de admiração, conquistando grandes e duradoras amizades.

Em 1936 sua mãe Edwiges e a irmã Eleonora, vem ajudá-lo no comércio em franco progresso; contudo, a 15 de março de 1938, falecia a sua progenitora.

A 22 de julho de 1940, encontra a companheira de sua vida, Teresia Wolf Hruschka, com quem casa e ela lhe dá sete filhos.

Sabedor das dificuldades para se vencer na vida, concentrou todos os seus esforços, para dar aos filhos o indispensável estudo, que fez com todo o empenho, não obstante o somatório dos sacrifícios.

Waldemar Rau, como diziamos linhas atrás, destacou-se de corpo e alma ao comércio

e à comunidade, procurando atender a todos que o procuravam, quer seja servido-os fóra do expediente, à noite, ou aos domingos, sempre, com presteza e solicitude de quem não pode deixar de atender pedido algum.

Inúmeras eram as vezes, em idos tempos, quando poucas pessoas possuíam um automóvel, socorria com seu carro os doentes em alguma emergência, quer de dia, quer à noite. Muitos foram também aqueles que o procuravam para algum conselho.

Foi o primeiro Presidente da Associação de Pais e Mestres da E.E.R.R. Julius Karsten.

Foi um homem pacato, procurou viver para o seu trabalho e para a sua família.

De suas irmãs — Eleonora, viúva de João Emmendoerfer, reside em Jaraguá do Sul e Lily é casada com o médico dr. Mário Almeida, residente em Recife-PE.

Além de sua dedicada esposa, d. Teresia, criou os seus familiares, a saber: O enteado Fidélis Hruschka, casado com Ingeburg Klitzke, com 3 filhos e 3 netos, que cursou até o complementar no Abdon Batista de nossa cidade e o curso comercial em Joinville ex-funcionário categorizado das Industrias Reunidas Jaraguá S.A., ex-Vereador por duas legislaturas à Câmara de Vereadores de Jaraguá do Sul e atual Presidente da Comissão de Esportes da Prefeitura Municipal.

OS SEUS FILHOS:

Dulce — dedica-se ao magistério. Licenciou-se em Matemática pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Joinville e atualmente exerce o cargo de Diretora da E.B. Prof. Heleodoro Borges, nesta cidade. É casada com Sérgio Roberto Ulrich e possui 1 filha;

Elvira — reside atualmente em Bauru-SP e dedica-se as prendas domésticas. É casada com Sebastião G. Rocha, possui 4 filhos e por seis anos morou em Hartford — Connecticut — nos Estados Unidos, onde trabalhou na firma Welton & Co., firma que entre outras peças, fabricava os trajes para os astronautas;

Mário — É magistrado. Juiz de Direito da 1.ª Vara da Fazenda Pública, Falências e Concordatas, da Comarca de Curitiba. Recebeu o título de Cidadão Honorário do município de Faxinal — Norte do Paraná.

É Cidadão Honorário de Apucarana-PR. Votos da Assembléia Legislativa do Estado do Paraná, pela atuação em suas funções judicantes no Interior. Votos de Louvor das Câmaras Municipais em lugares onde exerceu a judicatura. Bacharel em Direito e Ciências Econômicas. É solteiro.

Waldemar Maximiliano — reside em Jaraguá do Sul, formado como técnico em contabilidade pela Escola Técnica de Comércio São Luis e dedica-se ao comércio, procurando expandir o mesmo, transformou o seu estabelecimento em Supermercado, além de trabalhar com açougue. É casado com Magda da Silva e possui três filhos;

Ozilda Teresa — reside em Jaraguá do Sul e atua, junto com o seu irmão Waldemar Maximiliano, no comércio. Mora com sua mãe e é solteira;

Dalvo — é bacharel em Direito. Alto funcionário do Bamerindus, com especialidade no ramo de seguros, com curso em São Paulo e em vários países da Europa. Reside em Curitiba e é solteiro;

Ademir Antonio — médico formado pela Faculdade de Medicina do Paraná — Especializou-se em Ginecologia e Obstetrícia. É médico da Santa Casa de Colombo-PR, do Posto de Saúde, da LBA e é professor. É casado com Maria Cecília Borges e possui duas filhas.

Qual o vigoroso jequitibá que tomba com fragor pela floresta, assim o nosso grande amigo tombou em pleno vigor, em plena maturidade, arrebatado bruscamente do nosso convívio, atendendo ao chamado inapelável, aquele chamado a que ninguém pode deixar de atender.

Deixa sua esposa desolada, seus filhos aturridos pela dor da separação, seus amigos amargurados. Deixa a nossa sociedade, em que era elemento útil e dotado de tanto espírito de cooperação. Deixa a Pátria, da qual era um filho produtivo e capaz.

Este choque brutal para todos nós é uma manifestação do aviso celeste a nós todos, as palavras tão verdadeiras: "Lembra-te, homem, que és pó e ao pó voltarás".

Quem somos nós, míseros mortais, para ousarmos dizer que esta morte foi um erro e uma injustiça? Os desígnios de Deus são inescrutáveis.

Que Deus o tenha sua Paz!

Proclamas de Casamento

Aurea Müller Grubba, Oficial do Registro Civil do 1.º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil. Faz saber que compareceram em cartório, exibindo os documentos exigidos pela lei, a fim de se habilitarem para casar:

Edital 12.659 de 07-07-1982

JAIR ROGÉRIO STEINMACHER E MARGARETH EICHS-TAEDT —

Ele, brasileiro, solteiro, auxiliar de escritório, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua Eugênio Nicolini, n.º 184, nesta cidade, filho de Eugênio Steinmacher e de Lucia Scheuer Steinmacher.

Ela, brasileira, solteira, comerciante, natural de Concórdia, neste Estado, domiciliada e residente na Rua Rio Branco, nesta cidade, filha de Oswaldo Eichstaedt e de Gerda Wilbert Eichstaedt.

Edital 12.660 de 07-07-1982

JOAQUIM PERES MONTANS E LISLE BEATRIZ BOGO —

Ele, brasileiro, solteiro, engenheiro agrônomo, natural de Cornélio Procopio, Paraná, residente e domiciliado em Campo Mourão-Paraná, filho de Paulo Pimenta Montans e de Clarice Peres Montans.

Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Massaranduba, neste Estado, domiciliada e residente na Rua Leopoldo Augusto Gerent, nesta cidade, filha de Rinaldo Bogo e de Dolores Bramorski Bogo.

Edital 12.661 de 12-07-1982

JOSÉ ANACLETO NETO E MARLENE KUESTER —

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Vila Lenzi, neste distrito, filho de Marcos Anacleto e de Marina da Rocha Anacleto.

Ela, brasileira, solteira, operária, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Garibaldi, neste distrito, filha de Eno Kuester e de Ingoli Dräger Kuester.

Edital 12.662 de 12-07-1982

ODIMAR ANTONIO CAMPESTRINI E ASELINA TESKE —

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Rio dos Cedros, neste Estado, domiciliado e residente na Rua Padre Alberto Jacobs, nesta cidade, filho de Dino Campestrini e de Gemma Campestrini.

Ela, brasileira, solteira, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Rio Cêro I, neste distrito, filha de Aldor Teske de Lori Teske.

Edital 12.663 de 13-07-1982

AGUSTINHO BUENO PIMENTEL E MARTA JACOBI —

Ele, brasileiro, solteiro, industrial, natural de Laranjeiras do Sul-Paraná, domiciliado e residente em João Pessoa, neste distrito, filho de Antônio Sebastião Bueno e Maria Luiza Pimentel.

Ela, brasileira, solteira, operária, natural de Marilva-Paraná, domiciliada e residente em João Pessoa, neste distrito, filha de Herbert Jacobi e de Ella Jacobi.

Edital 12.664 de 13-07-1982

MARCO ANTONIO DIEGUES FOGAÇA E MONIKA NITZSCHE

Ele, brasileiro, solteiro, engenheiro metalúrgico, natural de São Paulo-São Paulo residente na rua Epitácio Pessoa, nesta cidade, filho de Nereu Rozendo Medeiros Fogaça e Norma Diegues Fogaça.

Ela, brasileira, solteira, representante, natural de São Paulo-São Paulo, domiciliada e residente na Rua Epitácio Pessoa, nesta cidade, filha de Siegesmund Nitzsche e Gertrudes Hildegardt Nitzsche.

Edital 12.665 de 13-07-1982

JORGE LUIS DEDORO E ODILA CÉLIA MARANGONI —

Ele, brasileiro, solteiro, militar, natural de Guapimirim-Magé-Rio de Janeiro, domiciliado e residente em Duque de Caxias-Rio de Janeiro, filho de Mário Deodoro e de Zilda de Oliveira Deodoro.

Ela, brasileira, solteira, professora, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente na Rua Waldemiro Mazurechen, nesta cidade, filha de Alberto Marangoni e de Emília Pradi Marangoni.

Edital 12.666 de 13-07-1982

MATEUS RABELLO E FÁTIMA CATARINA KONS —

Ele, brasileiro, solteiro, tecelão, natural de Schroeder, neste Estado, domiciliado e residente em Ilha da Figueira, neste distrito, filho de Antonio Rabello e de Anastácia Schera.

Ela, brasileira, solteira, operária, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Ilha da Figueira, neste distrito, filha de Irineo José Kons e de Reinilda Petri Kons.

Edital 12.667 de 15-07-1982

LUIZ GREGÓRIO KLEIN E FÁTIMA MANNES —

Ele, brasileiro, solteiro, vendedor, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua Irmão Leandro, nesta cidade, filho de Gregório Klein e de Silésia Freiberger Klein.

Ela, brasileira, solteira, escrituraria, natural de Guarimir, neste Estado, domiciliada e residente na Avenida Marechal Deodoro, nesta cidade, filha de Simão Mannes e de Christina Maria Tomaselli Mannes.

Edital 12.668 de 15-07-1982

ELMO KONNEL E JULIETA FELLER —

Ele, brasileiro, divorciado, operário, natural de Blumenau, neste Estado, domiciliado e residente em Rio Cêro II, neste distrito, filho de Oscar Konnel e de Paulina Konnel.

Ela, brasileira, solteira, operária, natural de Canelinha, neste Estado, domiciliada e residente em Rio Cêro II, neste distrito, filha de Francisco Feller e de Ana Boni Feller.

Agradecimento e Convite para Missa de 7.º Dia

Esposa, filhos, noras, genros e netos do saudoso

WALDEMAR RAU

ainda profundamente consternados com a perda sofrida, de público externam seus melhores agradecimentos aos parentes, amigos e vizinhos, aos que enviaram flores, coroas, telegramas e cartões, ou acompanharam o ente querido até a sua última morada.

Em especial, agradecem às Irmãs do Hospital, e Maternidade São José, desta cidade, ao Dr. João Biron, ao Pastor Ingo Piske e ao Padre João Heidemann. Outrossim, convidam a todos para a missa de 7.º dia, que será celebrada neste sábado, dia 24 de julho de 1982, às 19 horas, na Igreja São Judas Tadeu, na localidade de Francisco de Paula.

Jaraguá do Sul, 24 de julho de 1982

Sentimo-nos felizes em poder participar e contribuir na construção de um futuro alegre e promissor à Guarimir, Santa Catarina, e a nossos filhos. Sentimo-nos felizes de, nesta data também, cumprimentar a nobre classe rural e aos destimidos motoristas, pela significativa contribuição ao progresso de nossa terra.

Indústria e Comércio de Conservas Juriti Ltda

Rua João Soter Corrêa, 944 — Caixa Postal, 12 — End. Telegráfico "Juri ti" — Guarimir — Santa Catarina.

CONFIRA A HISTÓRIA...

Barão de Itapocu

HÁ 38 ANOS

A Coordenação da Mobilização Econômica acabava de assinar um convênio com os fabricantes de calçados e curtidores. Por parte de Jaraguá do Sul assinava o convênio o industrial Arnaldo Leonardo Schmitt. O convênio estabelecia o preço do couro e tipo de calçado popular, que seria em cores preta, marrom e Havana, sendo o seu custo fixado em Cr\$ 40,00. Hoje uma "Conga" já está entre Cr\$ 2.500,00 a Cr\$ 3.000,00. De couro quanto não deverá custar um calçado do tipo popular? De 5 a 8 mil!

Em 5 de Julho de 1944, Artur Müller e esposa e a Viúva Luíza Ellinger, participavam aos parentes e pessoas amigas o contrato de casamento de seus filhos Amantina e Frederico.

Mário Tavares insurgia-se contra o tabelamento: "Cogita-se novamente de tabelar os gêneros de primeira necessidade, máo grado o insucesso do primeiro tabelamento. É conhecido de todos que a atual carestia de vida, provem da época em que foram publicados as primeiras tabelas de preços. Coincidência ou não, o fato é que tudo começou a subir desde aquele tempo".

O "Correio do Povo", de Jaraguá do Sul fazia o seguinte comunicado: Devido o racionamento de energia elétrica, que somente podemos usar das 22 horas em diante até as 7 horas da manhã, restringimos o número de páginas de nosso jornal nesta edição, do que pedimos desculpas aos nossos assinantes.

HÁ 30 ANOS

Em 25 de Julho de 1952, Jaraguá do Sul, completava 76 anos e a imprensa local publicava os nomes dos intendentes e os prefeitos e seus respectivos períodos de exercício: o primeiro Intendente foi o sr. Victor Rosenberg que governou o distrito até 1911, tendo como substituto o sr. Henrique Piazeria até 1920; Leopoldo Janssen até 1924; Artur Müller, até 1925; João Doubrava até 1926 e novamente Artur Müller até 1930. Com a revolução de 1930 governaram ainda Roberto Marquardt, José Bauer e Waldemar Grubba. Em 26 de março de 1934, foi constituído o município de Jaraguá, com o distrito de Hansa, hoje Corupá. O sr. José Bauer foi seu primeiro prefeito até maio de 1935; Waldemar Grubba, até 21 de abril de 1936; Leopoldo Gerent, até 6 de janeiro de 1938; Tenente Rui Stokler de Souza, até 2 de fevereiro de 1938; Tenente Leonidas Cabral Herbster, até 24 de abril de 1947; Remaclo O. Seara, até 1947; Joaquim Piazeria, até 12 de dezembro de 1947; Waldemar Grubba, até 1951 e de lá Artur Müller exercia o cargo de prefeito até completar o seu mandato.

Por decreto do Governador do Estado, Irineu Bornhausen, era transferido para a Reserva da Polícia Militar, no posto de Major, o sr. Cap. Leonidas Cabral Herbster.

Eram transportados para o Brasil os restos mortais de Princesa Isabel e de seu marido, Conde D'Eu. Para atender às despesas com a translação, o Presidente da República assinava um decreto especial de um milhão de cruzeiros.

HÁ 20 ANOS

O Vereador Eugênio Victor Schmöckel, apresentava à consideração da Câmara de Vereadores de Jaraguá do Sul, projeto de lei, para tramitação em regime de urgência, que isentava do Imposto de Transmissão a Propriedade para os Trabalhadores. A Justificação vinha assinado pelos vereadores Eugênio Victor Schmöckel, autor, Murilo Barreto de Azevedo, Victor Bauer e Francisco Pavanello. Na mesma Sessão, o vereador Murilo Barreto de Azevedo, abordando o assunto em pauta, disse que, embora assinando o projeto em causa, viria apresentar emenda ao projeto de lei, estendendo os benefícios aos funcionários públicos municipais.

Tobias Troisi e sua Orquestra Melódica de Danças animava baile do C. A. Baependi, patrocinado pela Comissão pró Construção da Quadra de Esportes "Alfredo Krause".

HÁ 10 ANOS

Festejava-se no dia 25 de julho o 96º ano de fundação de Jaraguá do Sul. O hoje finado dr. Francisco Antonio Piccione, divulgava o seguinte acróstico, homenageando Jaraguá do Sul:

"J—araguá do Sul nesta data festiva
A—ssume a sua grande liderança
R—essurge imponente e cativa
A—todos pela real pujança,
G—enial epopéia do sucesso.
U—fana-se disso com valor real.
A—ltiva, industrializada — é o progresso

D—o Itapocu — é a Pérola irradiante
O—rgulha se daqui todo visitante

S—ão seus Homens mui conscientes
U—nidos para vencer, almejam Paz
L—iberdade e amor a todos os habitantes".

Indústrias Reunidas Jaraguá S. A.
CONPAL - Concentrados para Alimentos

VOTO SECRETO

Silveira Junior

Eram as primeiras eleições que ocorriam desde o golpe de estado de 1937. Decorria o ano de 1946. O doutor Abílio Ramos era o presidente de uma Mesa Eleitoral em Itajaí, na Rua Blumenau, precisamente no antigo escritório da Navita. Eu era o seu secretário.

Era no tempo das grandes churrascadas cívicas, quando muitos eleitores que iam às urnas pela primeira vez, punham dentro do envelope rubricado, ora o cartão de churrasco, ora o próprio bilhete onde o candidato pedia o voto.

Eu estou contando esta história, como se hoje o processo fosse muito diferente. De certa forma, não mudou quase nada.

Na supracitada eleição de 1946, algumas senhoras, fanáticas brigadeiristas, usaram um truque que inutilizou muitos votos. Elas percorriam as filas de votação nas proximidades das urnas e perguntavam ao eleitor em quem ele ia votar. Se o eleitor (ou eleitora) mostrava a cédula (que naquele tempo era separada, uma para cargo eletivo) com o nome de candidatos de outro partido, essas vigilantes senhoras elogiavam a excelência da escola, levavam a cédula aos lábios e a beijavam repetidamente, deixando na mesma a marca indelevel do baton... Na hora da contagem, o nosso fiscal impugnavo o voto, por haver sido marcado.

Como naquele tempo o eleitor só podia votar levando o título eleitoral para ser visado pelos mesários, outro expediente cívico era pura e simplesmente comprar os títulos dos adversários políticos e inutilizá-los no dia da eleição, quando não havia mais possibilidade de extrair segundas vias. Aliás, essas segundas vias também proporcionavam muitas fraudes, porque possibilitavam ao eleitor votar uma vez na sua própria seção e outra, em folha separada, em qualquer mesa eleitoral.

Mas sem dúvida o episódio que marcou a minha seção lá da Navita, foi a daquela santa senhora que se apresentou para votar, em visível estado de pânico. Ela se aproximou da mesa como se nós fôssemos os carrascos que estivéssemos ali para degolá-la. A muito custo, assinou a folha de votação, recebeu o envelope rubricado e se dirigiu para o gabinete indevassável, que era um quatinho com a entrada obstruída por uma toalha.

A eleitora meteu-se dentro da cabine e lá ficou. Esperamos o tempo que a lei permite e fomos chamá-la. Ela pediu mais tempo e, finalmente, depois de uns barulhos muito estranhos, reapareceu na sala mas... sem devolver o envelope.

Pedimos que ela pusesse o envelope na urna, mas ela respondeu com absoluta segurança: — Já votei.

Insistimos para que ela devolvesse o envelope, mas a senhora repetia que já havia votado. Quando fechamos a porta da frente para que ela não saísse, instalou-se um pequeno escândalo, porque a eleitora protestou aos gritos, dizendo que nós estávamos querendo saber em quem ela votara. Todos os membros da mesa e mais os fiscais dos partidos explicaram a ela que o envelope teria que ser devolvido à urna, sob pena de a seção eleitoral ser anulada por falta de um voto. Mas nada disso sensibilizava a senhora, que garantia que havia sido muito bem instruída pelo marido de como votar.

E dada a sua recusa, não nos coube outra solução do que telefonar ao Juiz Eleitoral contando o ocorrido e pedindo orientação. Não tardou e um representante do Juiz apareceu na nossa mesa. Diante da ameaça de detenção da eleitora, ela finalmente concordou em devolver o envelope.

Só aí ficamos sabendo a razão dos estranhos ruídos que ouvimos na hora da "votação". Pois acontece que a cívica senhora apanhou uma cadeira que havia na cabine, colocou-a em cima da mesinha onde estavam as cédulas; equilibrando-se nas pontas dos pés, subiu na mesa e daí na cadeira. Atingiu o telhado, levantou uma telha e naquele desvão colocou o envelope com o seu voto.

Era essa a sua concepção de voto secreto

Declaração de

Voto

(Conclusão do artigo anterior)

O salário mínimo sempre foi insuficiente para as necessidades mínimas de uma família. Os que hoje investem contra a exiguidade desse salário, pagavam ainda menos quando eram governo. Acresce que ele é um salário de referência e se destina a uma pessoa. Quem pretende manter mulher e filhos com um salário mínimo assume um risco calculado. O que falta aos políticos (de todos os partidos) é coragem de dizer isso ao povo, que deve ser piedosamente orientado a não constituir família se não tiver condições mínimas de sustentá-la. No tempo de Getúlio, o salário mínimo tinha ainda menos poder aquisitivo do que hoje. Em nenhum país do mundo o salário mínimo é suficiente para manter uma família.

* * ☆ * *

Creio que o povo não desgosta dos regimes fortes. Eu até penso que aquele lenço vermelho que Brizola usava não foi retirado do pescoço do Getúlio constitucionalista que governou o Brasil de 1951 a 1954, mas do Getúlio golpista de 1930 a 1937 e do Getúlio ditador de 1937 a 1945. E tanto é certo que o povo gosta de ditadores que Getúlio foi eleito senador por dois estados e deputado por cinco logo após ser deposto, depois de haver ficado discricionariamente no poder "por um curto lapso de 15 anos", como ele mesmo disse. Foi constituinte, mas recusou-se a assinar a constituição de 1946. Foi eleito pelo voto popular para cargos executivos e legislativos, mas não gostava de eleições, tanto que declarou em Santos que "voto não enche a barriga de ninguém". Pois eu creio que é esse Getúlio que Brizola e os seus correligionários adoram. Quem pode censurá-los por isso?

* * ☆ * *

Para saber como se comportaria a oposição no governo, não há necessidade de "virar a mesa". Basta saber como se comportam Chagas Freitas no Estado do Rio e mais os três prefeitos das maiores cidades catarinenses. Para mim, essas amostras bastam. São verdadeiros laboratórios de oposição. E sinceramente, não me convenceram.

Sr. Assinante

A sua participação na vida do jornal é muito importante. Pague em dia a sua assinatura. Envie o seu pagamento para a Caixa Postal 19.

Assinantes de Jaraguá — Cr\$ 1.500,00.
Outras Cidades — Cr\$ 2.000,00.

CHEVETTE NOVO EM 24 MESES, sem entrada e com entrega imediata.

Emmendorfer Comércio de Veículos Ltda.

CORREIO DO POVO

Fundado em 10 de maio de 1919
CGCMF N.º 84.436.591/0001-34

EUGÊNIO VICTOR SCHMÖCKEL

Jornalista Prof. DRT-SC n.º 729 e Diretor de Empresa Jornalística DRT-SC n.º 20. Membro efetivo do Instituto Histórico e Geográfico de Santa Catarina.

Colaboradores

Flávio José Brugnago, Yvonne Alice Schmöckel Gonçalves, Jaime Blank, Prof. Paulo Moretti, Silveira Júnior, Rudolf Hirschfeld, José Castilho Pinto, Dr. José Alberto Barbosa.

Redação, Administração e Publicidade:

Rua Procópio Gomes de Oliveira n.º 290.
89250 — Jaraguá do Sul - SC.

Composição, Impressão e Circulação:

Sociedade Gráfica Avenida Ltda. - Jaraguá do Sul - SC.

Assinatura anual: Jaraguá do Sul e região Cr\$ 1.500,00

Outras cidades Cr\$ 2.000,00

Número atrasado Cr\$ 50,00

Exemplar avulso Cr\$ 40,00

Este jornal não se responsabiliza por artigos assinados e nem devolve originais.

O "Correio do Povo" é associado a ADJORI/SC e ABRAJORI

Viação Canarinho

TRANSPORTE URBANO, INTERURBANO, EXCURSÕES.

A "Canarinho" preocupa-se com a sua locomoção, colocando à disposição moderníssimos ônibus, com pessoal especializado, possibilitando uma viagem tranqüila, rápida e segura.

Programa bem! Programe CANARINHO — o transporte carinhoso.

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Relojoaria Avenida

ETERNIZE OS BONS MOMENTOS

Presenteie com jóias e as mais finas sugestões da RELOJOARIA AVENIDA. Marechal e Getúlio Vargas.

Funilaria Jaraguá Ltda.

Calhas para todas as finalidades. Faça-nos uma visita. Estamos em condições de atendê-los eficientemente.

Rua Felipe Schmidt, 279 — Fone 72-0448 — Jaraguá do Sul-SC.

Construtora Serla Ltda.

CONSTRUÇÃO CIVIL, ENGENHARIA E COMÉRCIO DE MATERIAL DE CONSTRUÇÃO.

Rua João Picolli, 94 — Edif. Carlos Spézia
Telefone: 72-0214

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Terraplenagem Vargas

SERVIÇOS DE RETROSCAVADEIRAS E TRATORES DE ESTEIRA

Tubos Santa Helena

TUBOS DE CONCRETO EM GERAL

Rua Joinville, 1016 — Fone 72-1101

Ford Moretti Jordan & Cia. Ltda.

Belina II LDO — Amarelo	1.480
Belina II L — Vermelho Metálico	1.580
Belina II — Prata Metálico	1.578
Corcel II — Bege Pamplona	1.982
Corcel II LDO Alcool — Verde Metálico	1.981
Corcel II LDO — Vermelho Metálico	1.980
Corcel II L — Branco Navasca	1.979
Corcel II — Bege Outono	1.978
Corcel II L — Bege	1.978
Corcel II — Branco	1.977
Caravan — Azul	1.978
Chevette SL — Azul	1.980
Passat LS — Verde	1.979
Variante II — Bege	1.980
Brasília — Marron	1.978
Brasília — Branca	1.982
V.W. 1300 L — Branco	1.980
F-4000 — Azul	1.980
D-60 Caçamba — Bege	1.981
D-60 Carroceria — Bege	1.981



Baby Beef
Picanha
Peixes e
Camarões

Música Ambiente — Ar Condicionado

Em Jaraguá do Sul, na Av. Getúlio Vargas, 847
Fone 72-1456 e em
Joinville, na rua Dr. João Colin, 2.483
Fone 22-2346, com estacionamento próprio.

Nos orgulhamos em poder seguir esta comunidade.
Queremos juntos com a população desta laboriosa cidade e autoridades administrativas, nos congratular pela passagem do centésimo-sexto aniversário de fundação e convidar a todos para uma visita a nossas instalações recém-inauguradas em Jaraguá do Sul.

Desfrute as delícias do Marambaia Cassino Hotel.

Sua família merece uma temporada de lazer.
O Marambaia Cassino Hotel, localizado à beira do mar em Camboriú, elaborou um programa todo especial para os meses de Junho, Julho e Agosto.
Neste período, hospede-se com sua família num apartamento contíguo, pagando apenas a diária de casal. Crianças de até oito anos não pagam a hospedagem.
São várias atrações para adultos e crianças:
— Na Copa do Mundo, serão instalados diversos aparelhos de treinamento na Sala de Conferências, para que você possa acompanhar nossa Seleção na Espanha. Os jogos serão gravados em vídeo-cassetes, para posteriores assistências.
— Excursões às cidades de Brusque, Blumenau e Florianópolis.
— Crianças de até oito anos não pagam a passagem.
— Camponato de Friburgo.
— Torneio de Tênis de mesa.
— Teatro infantil das 17 e 24 de Julho.
— Filmes infantis no cinema do hotel. Aos fins de semana, em Junho e Agosto e três vezes por semana, em Julho, no Parque da Flora e Fauna de Santa Catarina. O transporte será fornecido pelo hotel.
E mais toda a infraestrutura para uma estada tranquila e agradável. Piscinas adulto e infantil, sala de jogos, cinema, Coffee Shop, tempo panorâmico, restaurante com música ao vivo e Esplanada à noite.
Desfrute as delícias do Marambaia Cassino Hotel.

APARTAMENTO SOLTEIRO — R\$ 4.000,00
APARTAMENTO CASAL CONJUGADO,
FRENTE PARA O MAR — R\$ 7.500,00

Marambaia Cassino Hotel ★★★
Reg. Estadual 01967-00-21-850
Av. Atlântica, 300 - Fone (047) 65-0262
66-0039-66-2902 - End. Turm: "MARAMBAIA"
88330 - Bairro de Camboriú - SC
Cassino de Jogo - São Paulo
Av. São Luís, 163, 2ª and. sala 25
Fone (011) 255-0100 - 01062 - São Paulo - SP

AO COLONO QUE AMANHA A TERRA E DELA COLHE NOSSO SUSTENTO.

AO MOTORISTA QUE TRANSPORTA O PRODUTO DE NOSSO TRABALHO.

E, À NOSSA QUERIDA JARAGUÁ, QUE A TODOS EM SEU SEIO ABRIGA, OS NOSSOS PARABÉNS PELA PASSAGEM DE MAIS UM DIA, A ELES DEDICADO!



Jaraguá Fabril S.A.

De mãos dadas com a nossa comunidade, rejubilamo-nos na oportunidade em que o município explode de alegria em comemoração ao seu centésimo-sexto aniversário de fundação, lembrando a figura ímpar do grande fundador Cel. Emilio Carlos Jourdan. E nesta data, também, a homenagem e agradecimento da **Viação Canarinho** a todos os motoristas, pelo papel singular que representam à continuidade do progresso de nossa cidade.

VIAÇÃO CANARINHO LTDA

Turismo de ônibus especial — transportes coletivos urbanos.
Av. Mal. Deodoro da Fonseca, Fones 72-1131 e 72-0728 - Jaraguá do Sul-SC.

A nossa mensagem de confiança naqueles que fazem o progresso de Jaraguá do Sul, que vê passar, neste 25 de julho, o seu centésimo-sexto ano de fundação. Os cumprimentos também aos agricultores e aos motoristas, pelo exemplo de destemor e arrojo, contribuindo para o progresso do terceiro parque industrial de Santa Catarina.

Empreiteira de Mão-de-Obra Rio Cerro Limitada

Construção em geral
Direção de: José Leonardo Machado

Vinte e um anos servindo Jaraguá do Sul e região com a máxima honestidade, atestado por inúmeras obras já realizadas.
Rua Ângelo Rubini, 1.492 — Fone 72-1140
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Spézia & Companhia Limitada

Serraria e Serviços de Terraplenagem

Rua João Januário Ayroso, 772 (Jaraguá Esquerdo)
Fone 72-0300 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Expresso Catarinense de Transportes Ltda.

Transporte Rodoviário de Cargas

Filial de Jaraguá do Sul:
Rua Domingos da Nova, 282
Fone 72-0848 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Comércio de Materiais de Construção Narloch Ltda

Especializado em tintas Ideal
Material elétrico e hidráulico

Rua João Planinschek, 94 — Fone 72-0430
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

COM A PARTICIPAÇÃO DO AGRICULTOR E DO MOTORISTA, FOI POSSIVEL CONDUZIR O DESENVOLVIMENTO DE NOSSO MUNICÍPIO, QUE 106 ANOS SE COMPLETAM CHEIOS DE ESFORÇOS, COROADOS DE EXITO, CONTRIBUINDO NO DESENVOLVIMENTO DE NOSSO ESTADO E NAÇÃO.

Marcatto - Indústria de Chapéus Ltda
Empreendimentos Imobiliários
Marcatto Ltda
Pedreira Rio Branco Ltda

Laboratório Jaraguaense de Análises Clínicas Ltda

Há mais de 25 anos acompanhando o progresso de Jaraguá do Sul e região.



Rua Dr. Waldemiro Mazurechen, 67 — Caixa Postal 155
Telefone 72-0882 — Jaraguá do Sul — SC.

FÉ NO TRABALHO.

Parabéns por todos esses anos de sucesso e progresso de uma região, graças ao espírito comunitário da cidade.

Imbuídos no mesmo espírito, saudamos o povo nesta data tão feliz.

25 de julho — 106 anos de fundação da Jaraguá do Sul

Dia do Agricultor

— Dia do Motorista.

Artefatos de Cimento

Tepassé Ltda

Tubos e palanques de qualquer tipo, lajotas, tanques, meio fio, postes, fossas, pilares, tubos para poço e blocos de concreto.

Rua 28 de Agosto, 8 — Fone 73-213 — Guarimirim — SC.

Flora Jaraguá de Sylvia M. Frutuoso

Bouquê, coroas, decorações e flores em geral

Av. Getúlio Vargas, s/n.º — Centro de Informações Turísticas — Fone 72-0140 — Jaraguá do Sul — SC.



Imobiliária Jardim Jaraguá Ltda

Compra, venda e administração de imóveis

Rua Reinoldo Rau, 585 — Fone 72-0768
Jaraguá do Sul — SC.

Fábrica de Laticínios de José Kienen

Queijo Prato e Manteiga

Estrada Rancho Bom — Município de Schroeder
Estado de Santa Catarina.

Supermercado e Açougue Pradi de Deonilde Chiodini Pradi

Secos e molhados, bebidas, laticínios e carnes frescas a toda hora.

Rua João Januário Ayroso, n.º 2.650 (Jaraguá Esquerdo)
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Oficina de Baterias Centenário

Sob a direção de Belmiro Maas

Rua Reinoldo Rau, 116 — Fone 72-1169
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Indústria de Madeiras Denker Ltda

Desdobramento e beneficiamento de madeiras

Rua 28 de Agosto, 49 — Cx. Postal, 3 — 89258
Guarimirim — Santa Catarina.

Sindicato dos Trabalhadores Rurais de Schroeder

Rua Mal. Castelo Branco, 3.118 — Fone (0473) 72-0034

89260 — Schroeder

Santa Catarina

Na oportunidade em que se comemora mais um 25 de julho, data maior dedicada ao **motorista** e ao **agricultor**, a diretoria do SINDICATO DOS TRABALHADORES RURAIS DE SCHROEDER, dirige seus sinceros cumprimentos ao povo e à comunidade, acumulando votos de um próspero progresso, na certeza de sempre estar lado-a-lado daqueles que são os esteiros da nossa economia.

Loja de Confecções Berthê Ltda

Calçados e confecções em geral

Avenida Marechal Castelo Branco, s/n.º

89260 — Schroeder — Santa Catarina

Testemunhando nosso apreço e a mais sincera consideração, enviamos nossa mensagem de congratulações ao motorista e agricultor schroedense e da região pela passagem desde 25 de julho, data a eles consagrada. Somos partícipes também do desenvolvimento desta operosa e ordeira comunidade, a qual nos orgulhamos de pertencer.

O COMEÇO DE TUDO...

A importância representada pela agricultura, em todos os tempos, principalmente, a que hoje representa, autoriza a afirmação de que cada vez que se semeia, se está plantando sementes de desenvolvimento. Nós que estamos ligados diretamente com a agricultura, estamos convencidos de que as nossas atividades participam diretamente da força desenvolvimentista que engrandece a centenária Jaraguá do Sul.

Parabéns Jaraguá, pelos seus 106 anos. Parabéns Agricultor e Motorista pelo seu dia — 25 de julho.



Comércio e Representações de Máquinas Agrícolas Ltda

Triton, Alfa-Laval, Hatsuta, Sthil, Roçadeira Beaver e Santa Matilde

Rua Jorge Czerniewicz, 42 — Fones 72-0870 e 72-0270 — Jaraguá do Sul,
com filial em Joinville, na Rua Ministro Calógeras, 1.227.

**"Crescei e multiplicai-vos,
enchei a Terra e tende-a
sujeita a Vós".**

(Gênesis)



Com esta mensagem, a Secretaria da Agricultura e do Abastecimento e suas empresas vinculadas, querem expressar seu reconhecimento a todos os Colonos que, com seu trabalho diário nos campos e nas lavouras, contribuem para o bem-estar da Humanidade.



ADMINISTRAÇÃO JORGE BORNHAUSEN E HENRIQUE CORDOVA

SECRETARIA DA AGRICULTURA
E DO ABASTECIMENTO
EMATER/ACARESC
EMPASC
CIDASC
CEASA
ACARPESC

**25 de Julho de 1982
Dia do Colono**

Áurea Müller Grubba

Tabeliã Designada e Oficial do Registro de Protestos

EDITAL

Pelo presente edital de citação pedimos aos senhores abaixo relacionados que compareçam em nosso Cartório para tratarem de assuntos de seus interesses: **ALVINO KLEMANN** — Estrada Braço do Sul — **SCHROEDER** — **ANTONIO ROSA** — Rua Joinville, s/n.º — **NESTA** — **ANTONIO PEDRO DOS PASSOS** — Rua Santa Cruz, s/n.º — **BARRA VELHA** — **BENTO AVELINO FAGUNDES** — Rua Walter Marquardt, 175 — **NESTA** — **IND. DE MÓVEIS WEBER LTDA** — Rua Antonio Zimmermann, Centro — **GUARAMIRIM** — **JOÃO RODRIGUES** — Av. Mal. Deodoro, 305 — **NESTA** — **JOSE MIGUEL CAMPESTRINI** — Rua Joinville s/n.º — **NESTA** — **JOSE MADER** — Rua Ernesto Lessmann, 2001 n.º 264 **NESTA** — **TOMASELLI S/A** — Vila Tomasele, s/n.º — **SCHROEDER** — **WILSON DORNELES BERNARDI** — Rua Mal. Castelo Branco — **SCHROEDER** — **CLAUDIO KIENEN** — Rua Joinville, s/n.º — **Nesta** — **HENRIQUE KRENKE** — Ribeirão Rodrigues — **Nesta** — **ERVINO FREDERICO HELMUTH PONATH** — Rua João Tosini, 125 — **Corupá** — **HILARIO DOS SANTOS** Estrada Ilha da Figueira — **Nesta** — **IRINEU ARALDI** — Loteamento Vailatti — **Nesta** — **JOSE LUIZ KRUG** — Rua João Planinscheck, s/n.º — **Nesta** — **WALDEMAR REECK** — Rua Max E R. Ziemann, 120 — **Nesta** — **WILMAR STENGER** — Av. Mal. Floriano Peixoto, 134 — **Nesta** — — —

Áurea Müller Grubba-Tabeliã Designada

SINDICATO DOS TRABALHADORES NAS INDÚSTRIAS DE ALIMENTAÇÃO DE JARAGUÁ DO SUL

"RESUMO DA PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA PARA O EXERCÍCIO DE 1982"

RECEITA	P/C. C.S.	P/C. R.P	TOTAL
Renda Tributária	2.200.000,00	—	2.200.000,00
Renda Social	—	2.900.000,00	2.900.000,00
Renda Patrimonial	—	800.000,00	800.000,00
Renda Extraordinária	—	10.720.000,00	10.720.000,00
Total da Receita	2.200.000,00	14.420.000,00	16.620.000,00
DESPESA			
Administração Geral	—	4.105.000,00	4.105.000,00
Contrib. Regulamentares	880.000,00	15.000,00	895.000,00
Assistência Social	1.320.000,00	2.380.000,00	3.700.000,00
Outros Serv. Sociais	—	150.000,00	150.000,00
Assistência Técnica	—	80.000,00	80.000,00
Total do Custeio	2.200.000,00	6.730.000,00	8.930.000,00
APLICAÇÃO DE CAPITAIS			
Bens Imóveis	—	—	—
Aquisições	—	1.500.000,00	1.500.000,00
Obras	—	4.500.000,00	4.500.000,00
Mobiliário e Instalações	—	—	—
Móveis em Geral	—	500.000,00	500.000,00
Aparelhos	—	650.000,00	650.000,00
Biblioteca	—	80.000,00	80.000,00
Veículos	—	460.000,00	460.000,00
Total da Aplicação	—	7.690.000,00	7.690.000,00
Total das Despesas	2.200.000,00	14.420.000,00	16.620.000,00

HANS EGON BUROW
Presidente

JOSÉ LOURIVAL KLEIN
Téc. Cont. CRCSC-6946

MAURI FERRAZZA
Tesorero

SINDICATO DOS TRABALHADORES NAS INDÚSTRIAS DE ALIMENTAÇÃO DE JARAGUÁ DO SUL

"RESUMO DA PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA PARA O EXERCÍCIO DE 1983"

RECEITA	P/C. C.S.	P/C. R.P	TOTAL
Renda Tributária	4.500.000,00	—	4.500.000,00
Renda Social	—	4.700.000,00	4.700.000,00
Renda Patrimonial	—	1.100.000,00	1.100.000,00
Renda Extraordinária	—	21.120.000,00	21.120.000,00
Total da Receita	4.500.000,00	26.920.000,00	31.420.000,00
DESPESA			
Administração Geral	—	9.170.000,00	9.170.000,00
Contrib. Regulamentares	1.800.000,00	50.000,00	1.850.000,00
Assistência Social	2.700.000,00	6.050.000,00	8.750.000,00
Outros Serv. Sociais	—	430.000,00	430.000,00
Assistência Técnica	—	250.000,00	250.000,00
Total do Custeio	4.500.000,00	15.950.000,00	20.450.000,00
APLICAÇÃO DE CAPITAIS			
Bens Imóveis	—	—	—
Aquisições	—	1.500.000,00	1.500.000,00
Obras	—	7.000.000,00	7.000.000,00
Mobiliário e Instalações	—	—	—
Móveis em Geral	—	650.000,00	650.000,00
Aparelhos	—	850.000,00	850.000,00
Biblioteca	—	100.000,00	100.000,00
Veículos	—	870.000,00	870.000,00
Total da Aplicação	—	10.970.000,00	10.970.000,00
Total das Despesas	4.500.000,00	26.920.000,00	31.420.000,00

HANS EGON BUROW
Presidente

JOSÉ LOURIVAL KLEIN
Téc. Cont. CRCSC-6946

MAURI FERRAZZA
Tesorero

Jaraguá: Educação libera bolsas de estudo à alunos carentes

Em solenidade presidida pelo secretário Paulo Gouvêa da Costa, a Secretaria da Educação entregou dia 16 último, à diretores de estabelecimentos da rede particular, recursos na ordem de Cr\$ 177.476.791,00 para pagamento de 3.982 bolsas de estudo à alunos carentes matriculados nos estabelecimentos particulares de 2.º grau e a 282 alunos de 1.º grau, cujas vagas foram adquiridas pelo Estado. Os recursos distribuídos são oriundos do próprio orçamento do Estado.

O secretário Paulo Gouvêa da Costa lembrou na oportunidade, a importância do programa de bolsas de estudo, que oferece aos alunos carentes continuarem seus estudos de 2.º grau onde o Estado não mantém a oportunidade de estudo e também a alunos excedentes da rede de 1.º grau.

A parcela distribuída pelo Secretário da Educação, diz respeito a alunos que no ano passado já recebiam bolsa de estudo e que agora obtiveram, pela sua aprovação em suas respectivas escolas, o direito à renovação destas bolsas.

Os recursos foram liberados para estabelecimentos particulares das cidades de Florianópolis, Tubarão, Criciúma, Joinville, Blumenau, Rio do Sul, Lages, Mafra, Joaçaba, Chapecó, São Miguel do Oeste, Itajaí, Caçador, Araranguá, Brusque, Xanxerê, Canoinhas e para Jaraguá do Sul, onde foram contemplados 54 alunos, no valor de Cr\$ 1.854.745,00.

Para o ensino de 1.º grau a Secretaria da Educação adquiriu, para alunos excedentes, vagas em Tubarão, Laurentino, Rio do Oeste e Campos Novos.

Das bolsas de estudo à Jaraguá do Sul, 36 são alunos do Colégio São Luís (Cr\$ 1.191.745,00) e 18 do Colégio Divina Providência (Cr\$ 654.000,00).

Inventário sobre arquitetura de colonização alemã

A Unidade de Patrimônio da Fundação Catarinense de Cultura está coordenando os trabalhos de realização do inventário de Proteção ao Acervo, dando continuidade ao Programa de Incentivo ao legado da colonização germânica em Santa Catarina iniciado com a realização, no ano passado, do seminário sobre a arquitetura nas áreas de colonização alemã.

Após esse encontro foi formada a Associação para Preservação do Patrimônio Arquitetônico da região de Blumenau, composta por arquitetos e estudantes de arquitetura que assumiram a realização dos trabalhos iniciais do inventário, desenvolvidos em Joinville, São Bento do Sul e, de acordo com planos dos executores, posteriormente em Blumenau, de onde a Associação é originária. Jaraguá do Sul, Brusque, dentre outras cidades de fortes traços germânicos serão futuramente inventariadas.

O objetivo principal desse inventário é fazer um levantamento preliminar do centro histórico das cidades de colonização alemã, cujo trabalho final deverá ser orientado por um técnico em planejamento urbano que chegará da Alemanha amanhã, dia 25 de julho, coincidentemente na data do aniversário de Jaraguá do Sul, permanecendo aqui em Santa Catarina por um período de dois meses, trabalhando especialmente nesse projeto. Essa atividade faz parte do acordo entre o Conselho Nacional de Desenvolvimento Urbano (Minter) e SPHAN (Fundação Pró-Memória). Os componentes da associação permaneceram até o dia 17 em Joinville e atendem agora outras cidades incluídas no seu roteiro.

Fiel Clínica Veterinária Ltda.

Clínica — cirurgia — vacinações — raio x — internamento e pensão para cães.

Em Jaraguá do Sul, na Rua José Theodoro Ribeiro, 657 — Fone 720297, ao lado da E.B. Holando M. Gonçalves. Atendimento às 3.ªs e 5.ªs feiras, das 7h30 às 10h30min.

Comercial Floriani

Revenda e assistência técnica autorizada SHARP, revendedor Dismac e conserto de máquinas de escritório em geral. (Temos máquinas de escrever e somar usadas para venda).

Rua Venâncio da Silva Porto, 331 — Fone: 72-1492 — Jaraguá do Sul-SC.

Sociedade Esportiva e Recreativa Vleirense

EDITAL

CONCORRÊNCIA PÚBLICA N.º 01/82

A "SOCIEDADE ESPORTIVA E RECREATIVA VLEIRENSE" através do seu Presidente, comunica e torna público que encontra-se aberta, a partir desta data, a Concorrência Pública n.º 01/82, para aquisição de um imóvel localizado na Rua Joinville, em Jaraguá do Sul (SC), com uma área remanescente sujeita a medição, edificado com um prédio de madeira (Salão), que servia como sede social.

As propostas deverão ser enviadas a secretária da Sociedade, sita na Rua Dona Matilde, n.º 1.277, nesta cidade, até às 21 horas do dia 09.08.82. A abertura dar-se-á em ato público, às 20 horas do dia 10.08.82, no mesmo local.

O edital completo com as exigências para a participação na concorrência, será fornecida sem despesas aos interessados, pela Secretaria Geral, onde podem ser obtidos amplos esclarecimentos sobre o assunto, de terça a sexta-feira, das 19 às 21 horas e aos sábados, das 9 às 11 horas.

Jaraguá do Sul, 06 de julho de 1982
Walter Bartel — Presidente

Festa Municipal do Colono em Guaramirim

A cidade de Guaramirim vai promover dias 24 e 25 de julho a sua Festa do Colono, com a realização de diversas homenagens ao homem do campo. Cidade que vive principalmente da produção da agricultura, Guaramirim é uma das maiores produtoras de arroz e banana. As festividades se estenderão por dois dias, com desfiles nas ruas, bem como no salão paroquial. A comissão organizadora está a cargo dos extensionistas rurais da Acaresc.

As solenidades têm início neste sábado, dia 24, às 9 horas, quando no Estádio do Seletto haverá a abertura oficial da 2.ª Festa Municipal do Colono com a presença de autoridades do município e outras especialmente convidadas. Meia hora mais tarde haverá um festival esportivo entre as equipes da comunidade rural. Na parte da tarde visitação pública da 1.ª Exposição de Produtos Agrícolas e Industrialização Caseira. Feirão de produtos agrícolas a preço de produtor, isto no Salão Paroquial. Posteriormente haverá entrega de prêmios aos expositores e concurso de integração escola-comunidade.

A principal atração noturna será às 22 horas, com a realização do **Balle do Dia do Colono**, no Salão Ouro Verde, abrilhantado pelo Conjunto de Rítmicos Society.

No domingo, às 9 horas, desfile de carros alegóricos e máquinas agrícolas, saindo defronte da estação ferroviária. As 10 horas reinício do festival esportivo, visitação da 1.ª Exposição de Produtos Agrícolas e venda de produtos a preço de produtor. As 18 horas, no Salão Paroquial, entrega de prêmios aos participantes dos torneios.

Quatro empresas inscritas ao "Operário Padrão"

Quatro empresas jaraguenses já se inscreveram no Centro de Atividades do Sesi, para o Concurso Operário Padrão Municipal, iniciativa que anualmente é realizada, com muito sucesso. As inscrições poderão ser feitas até o final deste mês, estando já confirmada a participação da Marcatto, Kohlbach, Marisol e Marquardt.

Empresas interessadas em participar, deverão entrar em contacto com o Sesi de Jaraguá do Sul. A escolha do operário padrão do município por um corpo de jurados, deverá acontecer possivelmente no dia 3 de setembro.

A equipe do Grêmio Esportivo Cruz de Malta, enfrenta na tarde de domingo, dia 25, no Estádio Eurico Duwe, em Rio da Luz, I, a equipe do XV de Outubro, da cidade de Indaial.

Correios: Agência será ampliada em 170 m²

CRUZ DE MALTA

O deputado federal Artenir Werner, em recente visita à Jaraguá do Sul, encareceu ao Diretor Regional da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, em Florianópolis, uma urgente solução no tocante a ampliação da Agência de Jaraguá do Sul. Como resultado desse contacto, o projeto da ampliação já se encontra na Prefeitura Municipal para aprovação, havendo, portanto, amplas possibilidades de as obras serem concluídas ou pelo menos iniciadas ainda no ano em curso. Com a ampliação projetada, a agência ganhará mais 170 metros quadrados de área coberta.

CORPO DE BOMBEIROS

O Corpo de Bombeiros Voluntários de Jaraguá do Sul e o Governo do Estado, através da Secretaria de Segurança e Informações, assinou no sábado, em Corupá, quando da visita do governador Henrique Córdova a região, um novo convênio, o que lhe garante um repasse mensal, a título de subvenção de Cr\$ 1.065.000,00, praticamente o dobro do que vinha recebendo.

CÂMARA DE VEREADORES

O vereador-presidente da Câmara de Vereadores de Jaraguá do Sul, José Alberto Klitzke, divulgou esta semana o relatório das atividades do primeiro semestre do ano, representado por trinta sessões ordinárias e duas extraordinárias. No período, foram apresentadas 12 moções, 17 indicações, 9 requerimentos, 2 pedidos de informação, 17 projetos de leis aprovados, 2 projetos de leis em tramitação, 4 resoluções, 5 portarias e 1 decreto legislativo.

Quanto as faltas dos vereadores às sessões, o que menos compareceu foi o oposicionista José Gilberto Menel, com sete faltas, enquanto Reginaldo Schiochet, Leopoldo Behling, Adolar Klitzke e Áldo Pavanello, tiveram uma falta cada qual.

EM CAÇADOR

Representando a 19.ª UCRE, estiveram em Caçador, de 20 a 23 do corrente, a diretora da UCRE, Profa. Iris Barg Piazeria, a Chefe da Divisão de Ensino, Profa. Brasília Gastaldi Beltrami e o Supervisor Local de Educação, Prof. Arnoldo Schulz, onde participaram do XI Encontro SE/UNOE/UCRES. O encontro envolvendo educadores responsáveis pela administração do ensino em todo o Estado, teve como tema central — "Escola e Comunidade".

CINE JARAGUÁ

De 24 a 27, estará em cartaz no Cine Jaraguá a película "Punhos de Aço" e, dias 28 e 29, "Amor Selvagem".

Não adianta procurar palavras. Não adianta tentar arrancar versos do peito.

A gente precisa ser simples ao ponto de dizer: Parabéns Jaraguá do Sul! Parabéns Agricultor! Parabéns Motorista!

Jornal "Correio do Povo" e Organização Contábil "A Comercial" S/C Ltda.

Imóvel melhor investimento contra a inflação

TEMOS A VENDA OS ÚLTIMOS LOTES DO JARDIM SÃO LUIZ —

JARAGUÁ ESQUERDO

Empreendimentos Imobiliários

Marcatto Ltda.

Mal. Deodoro, 1.179 — Fone 72-1136

METALÚRGICA LOMBARDI LTDA

Caixa de medidores, distribuição, luminárias e ferragens galvanizadas.

Rua Horácio Rubini, 56 — Cx. Postal, 97
Fone 72-1322 — Jaraguá do Sul — SC.

FOTO LOSS LTDA

Tudo o que você precisa, das melhores marcas e procedências, em foto, cine e som.

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 302 — Fone 72-0181
Jaraguá do Sul — SC.

ESCALAMETROS EDWI LTDA

Rua Prefeito José Bauer, 134 — Caixa Postal 32
Telegr. "Edwi" — Fone 72-0658

Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

"... metrô a metro, em busca do progresso".

Hornburg - Indústria de Carroçarias Blindadas Ltda



Carroçarias metálicas e abertas — casas reboque — portas coloniais.

Avenida Marechal Deodoro, 1.479
Fone 72-1743 — Jaraguá do Sul-SC.

CARROÇARIA H.C. — 26 ANOS DE TRADIÇÃO E ATENDIMENTO ESMERADO.

JARAGUÁ DO SUL NOS ORGULHAMOS DE VOCÊ.

A cidade está em festa quando se comemora mais um aniversário de fundação. Nós nos sentimos orgulhosos em ter colaborado para o progresso desta cidade que se rejubila e nesta parcela de contribuição está o árduo trabalho do nosso cotidiano, vencendo desafios, crescendo, empunhando a bandeira do trabalho e do desenvolvimento.

Acreditamos na força criadora deste povo. Acreditamos nos dias de hoje e sabemos que o futuro sempre é bom, quando todos se empenham. Nós estamos presentes, porque a fé, a persistência e a vontade de vencer, fazem parte do nosso lema.

Estamos com Jaraguá do Sul. Outros 25 de julho virão e novamente estaremos juntos, numa mesma engrenagem, fazendo parte da grande máquina propulsora do progresso desta terra.

Nesta data, também, parabenizamos com o Agricultor e o Motorista, artífices também eles do desenvolvimento jaraguense.

Laboratório Oswaldo Cruz Análises Químicas

Direção: Dra. Maria Cecília Cardoso Resende

Rua Reinoldo Rau, 576 — Jaraguá do Sul
Estado de Santa Catarina.

EGON SCHROEDER

Bar Müller

Rua Bertha Weege, 2.800 — Barra do Rio Cerro
Jaraguá do Sul — SC.

"Os nossos cumprimentos ao colono, ao motorista, e aos habitantes de Jaraguá do Sul, neste 25 de julho".

FERRO VELHO MARECHAL

Engelmann & Cia Ltda.

Comércio de Veículos Usados — Peças p/ Veículos — Ferro Velho — Transporte de Cargas e Serviços de Guincho.

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1.650
Fone 72-0874 — Jaraguá do Sul — SC.

Indústria e Comércio

de Móveis e

Esquadrias "Rincaweski"

Portas, janelas, venezianas e móveis sob encomenda

Rua João Januário Ayroso, 650 (fundos)
Fone (0473) 72-0548 — Jaraguá do Sul — SC.

CURTUME ARNOLDO



SCHMITT LTDA

"Jaraguá"

Rua Walter Marquardt, 1.548 — Cx. Postal 54
End. Telefônico "Coraguá" — Fone (0473) 72-0670
Jaraguá do Sul — SC.

Oficina Técnica de Refrigeração Tex Frio Ltda

Assistência Técnica: Consul, Prosdócimo, Springer Admiral, General Eletric e Bebedouros LG.

Rua Reinoldo Rau, 380 — Fone 72-1026
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

ELETROCAR LTDA

Oficina elétrica com revenda de peças

Rua João Marcatto, 135 — Fone 72-0294
Jaraguá do Sul — SC.



LOJA DAS TINTAS LTDA

Revendedor exclusivo das tintas Coral e Ypiranga

Av. Mal. Deodoro, 499 — Fone 72-0204
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

OFICINA DO TIBÉRIO

Especializada em Volkswagen

Serviços de mecânica, lataria e pintura

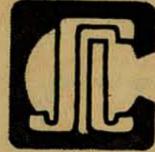
Rua Leopoldo Malheiro, 67 — Fone 72-1059
Jaraguá do Sul — SC.

Parabéns ao 3.º Parque Industrial de Santa Catarina

O Colégio "Divina Providência" se congratula com a comunidade jaraguense pela passagem dos 106 anos de Jaraguá do Sul, colocando fé e esperança no povo que iniciou e propaga o progresso à cidade. Com votos de alcance do mais pleno êxito e contínuo desenvolvimento integral, parabeniza a todos os cidadãos do município.

"Hoje você vê a flor. Agradeça a semente de ontem".

A história de uma cidade
é feita pelo seu povo,
pelos seus líderes
e pelas iniciativas por eles tomadas.
Rendemos as nossas homenagens a
esta operosa comunidade que
está construindo há
106 anos o progresso
de Jaraguá do Sul.



COLÉGIO SÃO LUÍS

Na data que marca o transcurso do centésimo-sexto aniversário de fundação de Jaraguá do Sul e no dia consagrado ao agricultor e ao motorista, constitui especial deferência podermos saudar tão significativos eventos.

Cartonagem Jaraguá Ltda

Caixas de papelão pinho forradas ou cruas, caixas em cartão duplex com ou sem impressão, papelão para camisas e prato de papelão.

Rua Walter Marquardt, 1.425 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Nos orgulhamos do espírito progressista desta gente.

Dinamismo,
fé e dedicação.
Fatores predominantes
que fizeram
a cidade progressiva
que é hoje.

25 de julho — Jaraguá do Sul, 106 anos. Dia do Agricultor e do Motorista, aos quais cumprimentamos afetuosamente.

Nanete Industrial de Roupas Ltda

Malhas de algodão, lingerie e pret-à-porter.

Posto de Venda junto a fábrica (Rua Walter Marquardt, 1180) e na Rua Reinoldo Rau, 606 — Jaraguá do Sul — SC.

Serraria e Beneficiamento de Madeiras Rio Molha Ltda

Madeira beneficiada, forro, assoalhos, lambrís, rodapés, meia-cana, vistas para janelas e portas, madeiras para construção em geral.

Rua Curt Vassel — Fone 72-0550

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Congratulando-se ao júbilo da população pela passagem de mais um aniversário de fundação da cidade, cumprimentamos igualmente ao agricultor e ao motorista, nesta data tão significante para todos nós.

Parabéns.

No transcórrer de mais um aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, aproveitamos a oportunidade para prestar a nossa homenagem a toda a comunidade, como também ao colono e ao motorista, que têm parcela decisiva de contribuição no progresso desta terra.

ARGI
JARAGUA DO SUL - SC

Carroçarias Argi Ltda

Furgões, carroçarias metálicas, abertas — 3.º eixo.

Rua Dr. Enrico Fermi, 113 (Jaraguá Esquerdo)

Fone 72-1077 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Jaraguá do Sul, éis chama viva que permanece em cada jaraguense, e é este o motivo de seu progresso e desenvolvimento atual, pois cada um orgulha-se deste torrão e tudo faz por sua grandeza e pela presença continuada de seu nome no cenário catarinense e brasileiro. Nos parabenizamos, também, neste 25 de julho, com o agricultor e motorista, pela sua expressiva participação nesse contexto.

SALVITA - Sociedade Assistencial ao Lavrador do Vale do Itapocu

Dalceli's Indústria e Comércio de Malhas Ltda

Alta qualidade — Modelos exclusivos

Rua Carlos Blanck, 229 — Fone 72-0581

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Vivemos um clima de euforia com trabalhos contributivos ao bem-estar comum. Participamos da aceleração de um desenvolvimento acelerado. Participamos da dinâmica do 106.º aniversário de Jaraguá do Sul, o 3.º Parque Industrial de Santa Catarina.

A Rodolfo Jahn & Cia Ltda, acompanhando o progresso agrícola e industrial de Guaramirim e do Vale do Itapocu, tributa a mais calorosa e sincera homenagem ao homem do campo e ao motorista pelo brilhante trabalho que vêm desenvolvendo, com o seu labor dignificante que engrandece o progresso catarinense e brasileiro.

Rodolfo Jahn & Cia. Ltda

Estrada do Sul — Km. 28 — Caixa Postal, 42 — Fones 73-241 e 73-222

Endereço Telefônico: "Rojas" — 89258

Guaramirim — Santa Catarina.

Discoteca Zehnder

A MAIOR E A MAIS COMPLETA DISCOTECA DA CIDADE

Discos, fitas, toca-discos, rádios, gravadores, caixas acústicas, amplificadores, reguladores de voltagem, antenas de carro e tv, alto-falantes e tweeters, captador e acórdamento para violões, agulhas e cristais, porta-discos e fitas.

MATERIAL ELETRÔNICO, CONSERTOS E

INSTALAÇÕES EM GERAL

Duas lojas: Rua João Pícolli, 153 e Rua Francisco D. Medeiros, 157 — Jaraguá do Sul — Fone 72-1093 — Santa Catarina.

Piso Lajo Material de Construção Ltda

Materiais de construção em geral

Av. Mal. Deodoro, 1.771 (próximo à ponte do Vailatti) —
Fone 72-0926 — Jaraguá do Sul — SC.

Funilaria Jaraguá Ltda

Calhas para todas as finalidades

Rua Felipe Schmidt, 279 — Fone 72-0448
Cx. Postal 228 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Terraplenagem Vargas

Tubos Santa Helena

Imobiliária Santa Maria

e agora também a

Comercial Jaraguá Ltda

saúdam a população jaraguense, ao colono e ao motorista,
pela passagem deste 25 de julho.

A nossa mensagem

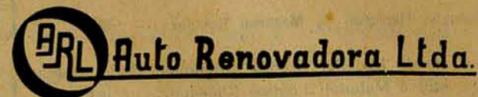
fraterna!

Neste aniversário de Jaraguá do Sul, queremos homenagear entre todos os membros da comunidade, um que é de fato o grande responsável pelo progresso de nosso município:

O TRABALHADOR JARAGUENSE!

A você, industrial, funcionário público, comerciante, bancário, agricultor, motorista, autônomo, enfim, a todos quanto contribuem com o seu trabalho simples ou complexo, mas sobretudo honrado, a nossa mensagem de carinho e de muito respeito por tudo isso que você tem feito em prol do desenvolvimento deste município.

25 de julho — Jaraguá do Sul 106 anos de fundação.
Dia do Colono e do Motorista.



Fábrica de acessórios para automóveis e caminhões.

Rua João Doubrawa, 85 — Cx. Postal D-17 — Fone 72-0435
End. Telegráfico: "Renovadora" — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

FOTO PIAZERA

Defronte a Prefeitura Municipal, na Av. Mal. Deodoro, em Jaraguá do Sul.

Serviços fotográficos, equipamentos foto, cine, som e agora, também, vídeo. Atende serviços fora do estúdio.

Fiel Clínica Veterinária Ltda

Clínica — cirurgia — vacinações — raio x — internamento e pensão para cães.

Rua José Theodoro Ribeiro, 657 (Ilha da Figueira) — Fone 72-0297 — ao lado da E.B. Holando Marcelino Gonçalves.
Atendimento das 7h30 às 10h30min, às terças e quintas-feiras.

Persianas Perflex Ltda



Indústria e comércio de persianas, internas e externas, box para banheiro, divisões, esquadrias de alumínio e artefatos de madeiras.

Rua Joinville, 1.839 — Fone 72-0995
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

MECÂNICA JARAGUÁ LTDA

Oficina especializada em motores da linha diesel, caminhões, tratores, venda de peças em geral, adaptação de turbinas em motores Mercedes Benz.

Rua Leopoldo Malheiro, 40 — Cx. Postal, 233
Fones: 72-0614 e 72-1311 — Jaraguá do Sul SC.

Cahite Empreendimentos

Imobiliários Ltda

Construção em geral

Rua Quintino Bocaiúva, 64 — Fone 72-0372
Jaraguá do Sul — SC.

Nossas homenagens, nesta data, ao **Agricultor** — pela sua valiosa e expressiva contribuição ao progresso de nossa terra; ao **Motorista** — autêntico condutor de nossas riquezas e, aos **Jaraguenses** — tradutores do nosso desenvolvimento, na passagem dos 106 anos de fundação de Jaraguá do Sul.

Esta é a mensagem sincera e amiga de

BALAS E CAFÉ SASSE

Rua Jorge Czerniewicz, 457 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

— FENAME —

Fundação Nacional de Material Escolar — MEC

- Vende Material Escolar (cadernos, lápis, caneta etc) e Material Didático (Dicionários, Atlas, etc) a preço baixo.
- Postos de vendas em todos os Estados.
- Vende por vale Postal
- Convênios com prefeituras, Cooperativas e Associações.

INFORMAÇÕES:

FENAME

Rua Miguel Ângelo, 96
 Maria da Graça
 CEP 20.781 — Rio de Janeiro — RJ.
 Tel.: (021) 201.1122

COLUNA ROTARIA DE ECOLOGIA

Os rios jaraguenses pedem socorro

José Alberto Barbosa

Clamam por urgentes esforços de recuperação os principais rios jaraguenses, agredidos pelos mais diversos poluentes industriais e domésticos. Ainda no dia 11 de julho corrente o rio Jaraguá apresentava-se todo avermelhado, atingido pelos detritos industriais e domésticos. Ainda diversas formas viventes (peixes, crustáceos, insetos, plantas) demandam muita oxigenação das águas. Os robalos, por exemplo, a exemplo salmões, justamente procuram as nascentes e suas corredei-

ras porque precisam de águas limpas, oxigenadas. As tintas residuais ficam no leito dos rios, cobrindo as pedras, eliminando flora e fauna aquáticas, destruindo o ecossistema, interrompendo os ciclos biológicos. Vão morrendo os camarões-de-água-doce, os lagostins, as larvas. O plancton é destruído. A consequência é lógica: os peixes morrem. A própria alteração do Ph da água afeta os peixes e traz riscos para os que pescam e comem peixes de águas assim contaminadas. Os peixes sofrem de diver-

sos modos e por vários modos sua extinção é causada. Os cascudos, por exemplo, tem por natureza desovarem em tocas dos barrancos sub-aquáticos nas paredes rochosas. As tintas, depositando-se no leito, inclusive nessas tocas, impedem a desova. Os cascudos ademais alimentam-se durante o dia do lodo e apenas à noite costumam vir à borda do rio para desovarem as larvas dos borrachudos e de outros insetos ribeirinhos. Ora, as tintas eliminam o lodo alimentar, por formarem crosta no fundo do rio,

onde os cascudos — e outros peixes — passam fome. Faltando peixes — especialmente os cascudos — então proliferam os borrachudos já que estes desovam impunemente, como se tem notado em Jaraguá do Sul, onde os incômodos insetos simuliídeos já atacam em moradias muito distantes dos rios. As grandes malharias de Jaraguá do Sul precisam, por si mesmas, em esforço comum sendo o caso programarem solução a curto prazo para tal problema. O mesmo esperamos da Fe-

cularia Rio Molha S.A. no que toca os resíduos de fécula. Mas não é só isto: a Municipalidade poderá, por exemplo, fazer campanha de abertura de fossas nas moradias, impedindo a constatada excessiva poluição por detritos caseiros. Atualmente a FATMA está efetuando — com apoio universitário — levantamento das fontes de poluição no Vale do Rio Itajaí. É tempo de que isto também se faça em Jaraguá do Sul. Mas como a FATMA é órgão meramente consultivo, importa que os jaraguenses — o que inclui especialmente os capitães da indústria — salvem seus próprios rios.

PREFEITURA MUNICIPAL DE MASSARANDUBA



O labor e o sacrifício ufanam-se na mais memorável das manifestações, na mais sólida das convenções e na mais transcendental certeza de seu futuro, testemunho merecível que a história reverencia, perpetua a cada dia, a presença do agricultor, ao qual enviamos nossa mensagem de congratulações.

Congratulações essas àqueles massarandubenses e catarinenses do Vale do Itapocu que lavram a terra na busca do seu sustento diário e que, com sacrifícios inauditos, contribuem decisivamente para o progresso e para o desenvolvimento de toda a nossa microrregião.

Saudamos também ao motorista pela data e ao município co-irmão Jaraguá do Sul, pelo seu centésimo-sexto ano de fundação.

Massaranduba, 25 de julho de 1982

DAVIO LEU — PREFEITO MUNICIPAL

PREFEITURA MUNICIPAL DE GUARAMIRIM



Na oportunidade da passagem do dia do agricultor, comemorado neste 25 de julho, a Prefeitura Municipal de Guaramirim, por intermédio do Poder Executivo, cumprimenta efusivamente a todos os homens do campo, que com o seu braço forte, destemor e amor ao trabalho, fazem o progresso deste Município.

Aos guaramirenses e catarinenses desta região, a nossa mensagem de otimismo, com votos de que continuem sempre vibrantes na luta do dia-a-dia pelas conquistas de seus nobres e justos objetivos.

Guaramirim, 25 de julho de 1982

SALIM JOSÉ DEQUECH — PREFEITO MUNICIPAL

A APESC - ASSOCIAÇÃO DE POUPANÇA E EMPRÉSTIMO DE SANTA CATARINA, UNIDA AO POVO JARAGUAENSE COMEMORA NESTA DATA MAIS UM ANO DA FUNDAÇÃO DE JARAGUÁ DO SUL E PRESTA SUA ESPECIAL HOMENAGEM AO COLONO DO VALE DO ITAPOCU.



COFRINHO DO CATARINENSE - "onde qualquer dinheiro dá mais dinheiro"

Agência Jaraguá do Sul - Av. Mal. Deodoro, n.º 392

Em todo esse tempo, 106 anos, nossa cidade atingiu grande destaque econômico, baseado na Indústria, no comércio e, principalmente, na agricultura. É por isso que parabenizamos com todos aqueles que contribuíram para este sucesso.

Gumz Irmãos S.A. - Indústria, Comércio e Agricultura

Leite pasteurizado, queijo prato, queijo parmesão ralado, creme de mesa pasteurizado, manteiga da marca "Sant'Ana" e o gostoso e nutritivo "Choco-Leite".

Rua Gustavo Gumz, 488 — Bairro Rio Cerro II — Fone 72-0122
Jaraguá do Sul — SC.

Nossa homenagem aos pioneiros que, com luta e sacrifício, dedicaram-se integralmente para que o povo possa dar continuidade à comunidade que festeja seu centésimo-sexto aniversário de fundação. A nossa mensagem de otimismo também ao agricultor e motorista pela data de 25 de julho, a eles também consagrada.

CONFECÇÕES SUELI LTDA

Veste bem Senhoras e Crianças

Fábrica e lojas: Av. Mal. Deodoro, 1085 e Rua Reinoldo Rau, 530
Edifício Bérnago — Fone 72-0603 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

CÂMARA DE VEREADORES DE JARAGUÁ DO SUL



Na data em que prestamos nossas homenagens pelo transcorrer do dia do **colono** e do dia do **motorista**, cumprimentamos também, a todos os **jaraguenses** pela passagem do centésimo-sexto aniversário de fundação da cidade, fazendo chegar a todos o nosso mais fraterno abraço.

Jaraguá do Sul, 25 de julho de 1982



José Alberto Klitzke
Presidente

A cada novo aniversário que se completa, verifica-se que Jaraguá do Sul avança pujantemente rumo ao desenvolvimento.

E nesse gradativo progresso que se fez sentir nos últimos anos, a participação do Frigorífico Rio da Luz S.A., sem falsa modéstia, foi marcante. Por esta razão, em seu 106.º aniversário de fundação, não podíamos — administração e funcionários — deixar de manifestar a todos os jaraguenses as nossas congratulações pelos sucessos alcançados.

Sucessos esses que foram possíveis, graças a decisiva presença do agricultor, permitindo que atingíssemos nos dias atuais grandes segmentos do mercado nacional e internacional de frangos.

A nossa homenagem a todos neste 25 de julho.

Fril - Frigorífico Rio da Luz S.A.

Estrada Rio da Luz s/n.º — Cx. Postal 218 — Fones 72-1984 e 72-0594

Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Nossas sinceras homenagens:

AO COLONO

pela sua expressiva contribuição ao progresso de nossa terra;

AO MOTORISTA

autêntico condutor de nossas riquezas, e

AOS MUNICÍPIES JARAGUAENSES

tradutores do nosso desenvolvimento, pela passagem dos 106 anos de fundação de Jaraguá do Sul.



METALÚRGICA ERWINO
MENEGOTTI LTDA



MENEGOTTI VEÍCULOS S.A.

ESTADO DE SANTA CATARINA
PREFEITURA MUNICIPAL DE JARAGUA DO SUL



AVISO

A Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul avisa a todos os contribuintes do IMPOSTO PREDIAL E TERRITORIAL URBANO e taxas inerentes, em atraso com os pagamentos anteriores ao exercício de 1982 inscritos, em DIVIDA ATIVA, para liquidarem o seu débito até o dia 31.07.82, pois até este prazo estarão isentos de juros, multas e correção monetária, segundo prevê o artigo 2.º da Lei N.º 857/82.

Avisa também que o IMPOSTO PREDIAL E TERRITORIAL URBANO, segunda parcela e posteriores, já está sendo cobrado pela Tesouraria da Prefeitura, sendo o dia 31.07.82, o prazo fatal para beneficiar-se do desconto especial de 20% sobre o IPTU, conforme artigo 1.º da Lei n.º 857/82.

Jaraguá do Sul, 12 de julho de 1982.

VICTOR BAUER
Prefeito Municipal

Mensagem

Unimo-nos às manifestações comemorativas ao aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, externando nossos cumprimentos e a afirmação de pertencer com orgulho a esta terra.

Saudamos também, neste 25 de julho, ao agricultor e ao motorista, que com seu trabalho, contribuem para elevar este município ao lugar de destaque em que se encontra.

Posto Marcolla e Transportadora Marcolla Ltda

Rua Joaquim Francisco de Paula, 360
Fone 72-0824 — Jaraguá do Sul — SC.

Kusz - Artefatos de Couro Ltda

Materiais de proteção — luvas, aventais, perneiras, etc.

Rua Expedicionário Cabo Harry Hadlich, 865
Cx. Postal, 142 — Fone 72-0682
Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Artemóveis Gielow Ltda

Móveis em estilo colonial

Rua Gustavo Gumz, 359 — Rio Cerro II
Cx. Postal, 182 — Fone 72-0478
Jaraguá do Sul — SC.

WEG MÁQUINAS S.A. WEG ECEMIC TRANSFORMADORES S.A. WEG FLORESTAL ELETROMOTORES S.A. WEG ACIONAMENTOS S.A. WEG MÁQUINAS S.A. WEG ECEMIC TRANSFORMADORES S.A. WEG FLORESTAL LTDA. WEG ACIONAMENTOS S.A. ELETROMOTORES WEG S.A.

Jaraguá do Sul está
de aniversário...
e nós, muito felizes
por podermos ajudar
para a sua grandeza.



PREFEITURA MUNICIPAL DE JARAGUÁ DO SUL



No dia em que Jaraguá do Sul comemora o seu 106.º aniversário de fundação, sentimos que o progresso faz sentir-se e o desenvolvimento é a prova mais concreta do esforço e da dedicação do seu povo.

A administração municipal, reconhecida pela participação de todos jaraguenses no engrandecimento do Município, expressa a sua gratidão aos bravos colonos que deram os primeiros passos na construção deste grande Município, produtor de riquezas, as quais são distribuídas por todos os rincões da nossa Pátria, graças à coragem dos valerosos motoristas.

O aniversário de Jaraguá do Sul, o Dia do Colono e o Dia do Motorista, comemorados no dia 25 de julho, são do mais alto significado para a coletividade jaraguense e, por isso mesmo, esta data é motivo de júbilo para aqueles que governam e para aqueles que, através do seu trabalho, engrandecem o Município.

Jaraguá do Sul, 25 de julho de 1982.



VICTOR BAUER
Prefeito Municipal

O culto ao passado e às tradições nos estimulam a continuar o trabalho de conquista de um futuro promissor para nossos filhos, calcados no exemplo de bravura dos fundadores e defensores desta comunidade. A todos os jaraguenses e em especial ao motorista, a nossa homenagem pela passagem deste 25 de julho.

Esta é a mensagem da



Moretti, Jordan & Cia. Ltda.

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 158 — Fone 72-1777 — Jaraguá do Sul — SC.

Prefeitura Municipal de Schroeder

Nesta festiva data para nós todos — 25 de julho — a **Prefeitura Municipal de Schroeder** — através do Poder Executivo, não poderia estar alheia ao acontecimento, sabedoria da importância que tanto agricultor como motorista desempenham na vida de uma comunidade como a nossa, de grande vocação agrícola.

A municipalidade schroedense se parabeniza com todos os agricultores e motoristas desta microrregião, assim como com Jaraguá do Sul, município co-irmão, pelo seu centésimo-sexto aniversário de fundação.

Schroeder, 25 de julho de 1982

Helmuth Germano Moritz Hertel — Prefeito Municipal

Três significativas datas marcam o calendário: 106 anos de fundação de Jaraguá do Sul, Dia do Colono e dia do Motorista. Todas elas adquirem conotações especiais, pelo muito que representam a todos nós. A primeira diz respeito ao progresso de nossa cidade; a segunda é a essência deste mesmo progresso e, por fim, a terceira, permite que o mesmo progresso viceje além de nossas fronteiras.

Sindicato dos Trabalhadores nas Indústrias Metalúrgicas,

Mecânicas e do Material Elétrico de Jaraguá do Sul

Diretoria: Celso Salustiano Medeiros-Presidente. Lino Dalpiaz-Secretário. Ovídio Spézia-Tesoureiro.

Construtora Serla Ltda

Construção civil, engenharia e comércio de materiais de construção

Rua João Picolli, 94 — Edifício Carlos Spézia — Térreo — Fone 72-0214 Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

Neste 25 de julho, data de tantas comemorações importantes, queremos ser portadores das melhores homenagens ao povo jaraguense pela trajetória de trabalho e progresso que marcaram 106 anos de sua história. Neste 25 de julho, também, nossos cumprimentos aos colonos e aos motoristas.

Nossa mensagem

Aos colonizadores desta terra que, de longe vieram para semear o progresso.

Hoje, 106 anos depois, Jaraguá do Sul é um dos maiores municípios catarinenses! Sentimo-nos felizes em aqui estar e contribuir para esse progresso.

Waldemar Rau & Cia. Ltda

Comércio em geral e açougue

Rua Presidente Epitácio Pessoa, 3.550 - Fone 72-0894 - Jaraguá do Sul-SC.



Rallye movimenta o esporte no aniversário de Jaraguá

O Rallye Clube de Florianópolis e o Jaraguá Motor Clube, com a supervisão da Federação de Automobilismo do Estado de Santa Catarina-Fauesc, realizará nos dias 24 e 25 de julho, hoje e amanhã, uma prova de regularidade denominada "I Rallye Breithaupt-Lafer", válida pela 5.ª Etapa do Campeonato Catarinense de Rallye de 1982.

A prova terá sua largada no dia 24, às 10 horas, na rua Reinoldo Rau, aos fundos da Prefeitura Municipal, com chegada prevista para às 11 horas no Motódromo Getúlio Barreto da Silva, isto após realizado o "slalon", em que os carros percorrerão inicialmente um trecho aproximado de 500 metros contornando piquetes, daí seguindo por estradas do interior, num percurso de 60 km. A segunda fase terá a largada às 14 horas, no Motódromo, com retorno ao mesmo local, após os pilotos percorrerem estradas secundárias, em pavimentação, dos municípios de Jaraguá do Sul, Corupá, Guarimir, Schroeder e São Bento do Sul, com o "neutralizado" para almoço e socorro mecânico ocorrendo na localidade de Rio Vermelho, em São Bento.

No domingo, dia 25, no Motódromo do JMC acontecerá uma prova extra, com a disputa do "prime" na parte da manhã. Além de troféus aos melhores classificados, haverá um prêmio de Cr\$ 50 mil ao vencedor da categoria "Graduados" e outro de Cr\$ 25 mil, para o vencedor entre os "Novatos".

Os vencedores receberão os prêmios constantes do "I Rallye Breithaupt-Lafer" às 12 horas de domingo, no Motódromo, onde haverá uma grande feijoada.

As autoridades da prova serão as seguintes: Comissão da Fauesc — Djalma Lopes Reis; Diretor da Prova — Leonel de Paula Neto; Diretor Técnico Leonel de Paula Neto; Diretor — Francisco Carlos Vieira; Diretor Social — José Roberto Frutuoso; Tesoureiro Élio Furtado e Diretora de Divulgação — Luiza Helena Tarranto.

No dia 17, sábado, no Centro Empresarial de Jaraguá do Sul, aconteceu um curso sobre pilotagem e navegação para as provas de rallye, do qual participaram oito pessoas.

MOTOCICLISMO VELOCIDADE

Será realizada no dia 1.º de agosto, próximo domingo, a 4.ª Etapa do Campeonato Catarinense de Motociclismo-Velocidade, no Motódromo Getúlio Barreto da Silva. A programação será a seguinte: 9h30 — 125 cc Standard, 10h30 — 125 cc Especial, 11h30 — 150 cc Street, 14h — 185 cc Especial, 15h — 80 cc e às 16h — Força Livre. As 12h30, haverá uma prova de ciclomotor, com participação livre e inscrição gratuita.

Silvio foi o 15.º colocado na Prova Ciclística 9 de Julho

Foi realizada domingo, em São Paulo, a 38.ª Prova Ciclística 9 de julho, promoção de A Gazeta Esportiva e Confederação Brasileira de Ciclismo, com a participação de 584 atletas de todo o País. Santa Catarina e principalmente Jaraguá do Sul estiveram representados, e bem, pois que, o campeão da prova foi o catarinense Afilton de Souza, competindo pela Capemi do Rio de Janeiro, ele que, em 1980, havia desistido de pedalar, quando ainda em Florianópolis.

Mas, para nós, o destaque ficou para Sílvio Roberto Ewald, da Associação Recreativa Weg, de Jaraguá do Sul, que obteve a décima-quinta colocação entre todos os concorrentes, vencendo até mesmo o olímpico Hans Fischer. Sílvio conseguiu a melhor posição dentre as equipes e atletas catarinenses participantes da "9 de julho". Com ele, da Arweg, participou também Roberto César Nicoluzzi.

A equipe de jovens pedalistas da Arweg, compete neste domingo, dia 25, em Florianópolis, na Beira Mar Norte e contorna à Ilha, com chegada no Morro da Cruz, após cumpridos 80 quilômetros. Esta etapa é a sexta do Campeonato Catarinense e a sétima do ranking estadual.

Ainda sobre o pedalista Sílvio Roberto Ewald, no mês de abril, em Belo Horizonte, havia obtido a mesma colocação da conseguida domingo último em Interlagos, São Paulo, na chamada "Prova da Inconfidência".

Krause desponta na liderança do Varjão /82

O IV Campeonato Varzeano de Futebol — Varjão/82, agora em sua fase semifinal, após a paralização havida dia 11, em virtude da realização da decisão da XII Copa do Mundo de Futebol, teve uma nova rodada realizada domingo, no Estádio Antônio Ribeiro, na Ilha da Figueira. Três vitórias foram registradas: Olímpico 2x0 Ferroso, Estofados Krause 3x1 Sempre Unidos e Vila Lenzi 3x0 Santo Antônio.

Com estes resultados e após três rodadas pelas semifinais, a equipe da Estofados Krause é a líder absoluta, com seis pontos, seguida pela Vila Lenzi que tem cinco, Olímpico três, Sempre Unidos dois, Ferroso e Santo Antônio um ponto.

Amanhã, dia 25, jogarão às 9 horas — Krause x Ferroso, Vila Lenzi x Sempre Unidos às 13h30 e às 15h30, Olímpico x Santo Antônio. Dia 1.º de agosto acontecerá a última rodada desta fase, quando serão conhecidas as finalistas que decidirão o título.

Weg hoje e segunda contra a Tupy, em Jaraguá do Sul

Começou no sábado passado, a participação da Eletromotores Weg no Campeonato Estadual Sesiano de Futebol, quando jogou em Joinville, no Estádio Albano Schmidt, diante da Fundação Tupy, arrancando um ótimo resultado, empate sem abertura de contagem. Quase ao final da partida, houve um quiprocó entre torcedores da Weg e jogadores da Tupy, porém, o resultado da partida foi mantido, muito embora dirigentes da equipe bugrina tenham afirmado que não viriam disputar a segunda partida em Jaraguá do Sul, que será às 15h30 deste sábado, dia 24, na Associação Recreativa Weg.

Na segunda-feira, dia 19, também contra a Tupy, em Joinville, a Weg perdeu no futebol de salão, por 4 a 1 e, dia 26, segunda-feira, às 20 horas, em Jaraguá, a segunda partida decidirá quem irá disputar a fase seguinte do campeonato.

Liga reunirá dirigentes de clubes para definir certames regional e juvenil

A Liga Jaraguense de Futebol irá realizar no próximo dia 30 de julho, sexta-feira, uma reunião em sua sede, na rua Jacob Buck, com dirigentes e ou representantes credenciados de clubes afiliados, para traçar metas e detalhar sobre os campeonatos regional e juvenil desta temporada. A informação é do presidente Mário Vitorio Rassweiler, acrescentando que está em seus planos — conforme aliás este jornal divulgou em outra oportunidade — a realização do Campeonato da 2.ª Divisão há anos não mais realizado pela falta de interesse dos clubes em participar.

A reunião de sexta-feira começa às 19h30 e, pela importância, é aguardado o comparecimento de todos os clubes afiliados que tenham interesse em tomar parte das competições.

JUVENTUS RECOMEÇA

Recomeçam às 14 horas deste sábado, os treinamentos das equipes juvenil e amadora do Grêmio Esportivo Juventus, no Estádio João Marcatto. Os atletas que têm vínculos com o clube grená do Jaraguá Esquerdo devem estar todos presentes.

Bolão: torneio quadrangular no aniversário de Jaraguá

Será realizado neste sábado, com início às 14 horas, nas canchas da Sociedade Esportiva e Recreativa "Vieirense", um Torneio Quadrangular de Bolão, bola "16 cm", denominado "Torneio Cidade de Jaraguá", em homenagem aos 106 anos de fundação de Jaraguá do Sul.

O torneio antes programado para os dias 23, 24 e 25, com a participação de nove equipes, não pode ser efetivado em vista da realização, nestas datas, de um torneio entre seleções, promovido pela CME de Lages. Do quadrangular, participarão, além da equipe anfitriã, o Clube de Bolão 81, a A.A. Tupy, Sociedade Recreativa Alvorada, ambas de Joinville e o C.A. Baependi, de nossa cidade.

O Presidente da CME local, Fidélis Carlos Hruschka, arremessará a primeira bola, a convite do clube patrocinador, pela colaboração e pelo incentivo que deu para que este torneio pudesse ser realizado.

AMISTOSO INTERESTADUAL

O Clube de Bolão "Canarinho", da Soc. Esp. e Recr. Vieirense recebeu no sábado passado em suas canchas, a equipe do clube de bolão "Treme Cancha", da Sociedade Rio Branco, de Curitiba. A recepção ocorreu nas imediações da Weg II, rumando após para a sede social da S.E.R. Vieirense, onde foi realizado o amistoso. Em agosto próximo, o clube jaraguense retribuirá a visita.

Campeonato bancário de futebol de salão

Foi realizada sábado, dia 17, a primeira rodada do Campeonato Bancário de Futebol de Salão, de Jaraguá do Sul, no "Arthur Müller". Os resultados foram: Itaú 2x5 Bradesco, Sulbrasileiro 6x3 Nacional, Unibanco 5x0 Bamerindus JS e Bamerindus GM wx0 Besc. Na tarde deste sábado jogam Unibanco x Bamerindus GM, Sulbrasileiro x Besc, Bradesco x Bamerindus JS e Nacional x Itaú.

Toda a nossa população está em comemoração tríplice, recordando com carinho o trabalho dos pioneiros na fundação do nosso Município, e olhando o futuro com a certeza de que, unidos, muito mais faremos para melhorar cada vez mais a nossa comunidade. A todos os motoristas, também, pela passagem do dia 25 de julho, a nossa saudação. Esta é a mensagem da



Emmendörfer Comércio de Veículos Ltda

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 557 — Fones 72-0655, 72-0969 e 72-0060 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina.

O Significado de 25 de Julho

Para nós Jaraguenses o dia 25 de julho de cada ano, representa a passagem de mais um ano de fundação de nossa terra. Mas a data vem acompanhada de outras efemérides, destacando-se o dia consagrado à imigração alemã no Brasil, o dia dedicado ao lavrador e ao santo protetor dos motoristas. O dia de amanhã, vem carregado de um movimento intenso, enquanto tardam as providências de abertura de outras e não se iniciam a construção das pontes. Jaraguá do Sul é um município em que o padrão de vida é bom e o número de veículos em relação à população é um dos mais elevados. Poucos municípios catarinenses podem apresentar com orgulho tão desenvolvido bem estar, o que não vem sendo acompanhado pela administração pública que custa resolver problema tão sério quanto esse do fluxo de veículos em nossas vias públicas. As ruas Mal. Deodoro e Reinoldo Rau, de há muito já deviam ter recebido as suas verdadeiras finalidades de vias expressas, o que é interrompido pela falta de ligação com a Cél.

riqueza, toda ela voltada à agricultura, na produção de produtos primários. Ainda hoje, quando a atividade industrial vem tomando os espaços agrícolas, existem verdadeiros campeões de produção, tal a técnica adotada para produzir cada vez mais e melhor.

O dia 25 de julho, dizíamos, é consagrado à imigração alemã, no que não estamos totalmente equivocados. Acontece, contudo, que revendo a história da época, há que se dar um novo enfoque para o significado da data. "Baseados em fatos e passagens históricas," — dizia Fritz Rotermond —, "e apoiado em investigações e pesquisas durante mais de meio século, por parte de renomados historiadores, estou plenamente convencido de que com a chegada dos primeiros imigrantes alemães ao Rio Grande do Sul, se iniciou no Brasil, indiscutivelmente, o ciclo da imigração organizada e duma colonização perfeitamente planejada, que se refletiu em todos os setores da vida nacional".

É ainda o autor do livro "25 de julho de 1824 — Seu sentido nacional e reflexo sobre a vida política, social, cultural e econômica do País", que se mani-



Procópio Gomes. Sem ponte, as duas vias, pelo sistema de mão única, libertariam os motoristas das longas fileiras que chateiam o mais paciente e educado motorista. Porque não se abre já a Reinoldo Rau à Proc. Gomes ninguém sabe. Mas é fator determinante dos congestionamentos que irritam a paciência dos que precisam se locomover por veículo. O santo padroeiro dos motoristas, cremos, tem contribuído para não tornar o problema mais grave, que todo mundo vê mas nada faz para remediar.

O dia também é de reconhecimento ao colono, o homem do campo, o rurícola que amanhã a terra e dela tira o seu sustento dos que trabalham em outras atividades. Serviço rude, sabemos, mas nobilitante. Não fosse o seu paciente trabalho de arar a terra, ordenhas as vacas e manter uma pequena criação, não existiria outra forma de atividade. Jaraguá do Sul, na década de 30 foi um dos maiores produtores de milho, chegando a exportar pela RVPSC os seus grandes excedentes. A cana de açúcar foi sua grande riqueza e e arroz, nos dias de hoje, contribui generosamente para a nossa economia. São os obreiros anônimos que no silêncio de seu trabalho contribuem para o regular abastecimento das sempre crescentes populações urbanas. As nossas homenagens ao colono que por mais de 60 anos de nossa existência foi o responsável direto pela nossa

feita sobre a pouca importância que se empresta à data, que é motivo de assinalação em alguns lugares do sul da pátria. Fritz Rotermond é taxativo ao afirmar que "é lastimável a afirmativa de que o 25 de julho se refere exclusivamente à imigração alemã, para torná-la uma data festiva de comemoração apenas regional. Mas ele é o marco inicial da colonização organizada no Brasil, trazendo para a nossa Pátria uma nova era no campo econômico, cultural e político. Adquire, assim, o 25 de julho uma importância transcendental e interessa a toda a Nação e, em particular a todas as correntes imigratórias.

Este o significado do dia 25 de julho, que envolve uma gama de comemorações e que mostra, pela sua histórica data um aspecto muito importante para a Nação Brasileira, que se beneficiou das imigrações para atingir como atingiu até os dias de hoje, o atual estágio de progresso do nosso torrão.

O caldeamento de raças fez do Brasil um gigante, que a cada dia que passa mais se afirma entre as nações emergentes do terceiro mundo, para assumir dentro de pouco o comando da política mundial, sem subserviência, sem ameaças e sem imposição de vontade de quem quer que seja.

Viva o dia 25 de Julho de 1982!

E. V. S.

Delegacia Regional mostra as atividades do semestre

O Delegado Regional, Dr. Adhemar Grubba, mostrou à imprensa, esta semana, a movimentação semestral da 19.ª Delegacia Regional de Polícia de Jaraguá do Sul. No período de Janeiro a junho, foram emplacados e registrados um total de 4.789 veículos, dos quais 2.154 automóveis particulares, 13 automóveis de aluguel, 1.063 camionetas e utilitários, 628 caminhões e carretas, 919 motocicletas e similares e 12 ônibus. O órgão expediu também, 836 atestados, sendo 365 de conduta, 105 de residência, 9 de vida, 150 de miserabilidade e 7 de arrimo.

Foram expedidas 1.987 carteiras de identidade, das quais, 1.778 novas e 209 segundas vias. Setenta e um ofícios foram expedidos, além de 1.302

comunicações internas, 8 telex e 4 portarias.

No Serviço de Jogos e Diversões foram 783, ou seja, 297 alvarás diversos, 236 licenças diárias e 250 auto de vistoria policial. Já no Serviço de Armas e Munições, a Delegacia Regional de Polícia de Jaraguá do Sul despachou 129 registros de armas de caça, 31 registros de armas de defesa pessoal, 158 licenças para compra de armas, 197 licenças para compra de munições, 4 licenças para porte de arma de caça e 8 licenças para porte de armas de defesa pessoal, totalizando 527.

Neste mesmo período, nada menos do que 2.247 carteiras de habilitação foram feitas. Deste número, 991 são novas e 1.256 revalidadas.

CENTRO ESPÍRITA COMEMORA SEUS VINTE ANOS DE FUNDAÇÃO

O Centro Espírita "Divino Mestre", de Jaraguá do Sul, completa neste dia 24, o seu vigésimo aniversário de fundação. O acontecimento será marcado com uma Exposição e Feira do Livro Espírita, no Centro de Informações Turísticas, Av. Getúlio Vargas, onde haverá venda de livros da codificação kardecista e outros versando sobre espiritismo.

A abertura acontecerá às 8h30 deste sábado e o encerramento às 18 horas de domingo. Neste sábado também, às 20 horas, no auditório do Centro Empresarial de Jaraguá do Sul, haverá uma palestra, de livre participação, sobre o tema "Espiritismo e o Momento Atual", pelo Dr. Célio Trojillo Costa, médico-psiquiatra de Curitiba.

Previdência Social: construção da sede própria em Jaraguá é uma incógnita

As entidades de classe do município, manifestando sua preocupação quanto a assistência médica prestada pelo Inamps em Jaraguá do Sul, entregaram por intermédio do deputado federal Artenir Werner, ao Ministro Hélio Beltrão, da Previdência Social, uma memorial solicitando urgentes providências. A Câmara de Vereadores, porém, também enviou em meados de junho, documento reclamando solução para a construção da sede própria para a Agência da Previdência Social em Jaraguá do Sul, em terreno de propriedade do Instituto, na Avenida Getúlio Vargas.

Esta semana, o presidente José Alberto Klitzke, foi cientificado pelo Superintendente Regional do IAPAS, Ernani da Costa Meira, de que não existe data provável para o início das obras, em razão da falta de recursos. Os termos do ofício do IAPAS é este: "Em atenção ao Ofício n.º 32/82, do dia 14 do mês p. passado, dessa Presidência, cumpra-nos esclarecer a V.S.ª que esta Superintendência Regional vem, desde o ano de 1979, enviando esforços no sentido de que essa importante e progressista Cidade passe a contar com sede própria da Agência da Previdência Social. Há que se registrar, todavia, que, embora as medidas até o momento promovidas, ainda não logramos aprovação para a nossa resposta relativa ao Plano de Obras, na qual está incluída a construção do nosso próprio nessa cidade de Jaraguá do Sul.

Assim sendo, estamos impossibilitados de informar a V.S.ª a data provável da construção, em razão da política econômica adotada pela Direção Superior desta Instituição, que apresenta seus reflexos abrangentes e restritivos também no Plano de investimentos em obras de vult".

Oposicionistas fazem neste sábado a convenção em Jaraguá

O Partido do Movimento Democrático Brasileiro realiza na tarde deste sábado, em Jaraguá do Sul, com início às 14 horas, em sua sede, na Rua Reinoldo Rau, 299, a Convenção Municipal que apontará os candidatos à Prefeitura e Câmara de Vereadores. Para disputar, em novembro, o cargo de prefeito, o único partido de oposição oficializado no município sairá com sublegendas, uma integrada por Reginaldo Schiochet e Ivo Kornell e outra, com Durval Vassel e Décio Raul Piazero.

Quando a nomes para o Legislativo, existem vários que serão votados pelos convencionais. A princípio seriam estes: Ademair Winter, Heins Theilacker, Lauro Siewerdt, Egon Schroeder, Leopoldo Brück, Orival Vergini, José Gilberto Menel, Alvaro Rosá, Gustavo Matheidi, Idefono Barth, Marlene Bona Stoinski, Walmor Vieira, Raul Rodrigues, Mário Planinscheck, Aldo Souza, Celso Klosowski, Rita de Cássia Leutprecht, Ronaldo Curt Marquardt, Wilfredo Dornbusch, Cláudio Finta, Carlos Alcides Bogo, Heins Edgar Raeder, José Amaral Pereira Filho, Arnaldo Hansen e Luiz Alberto Oechler. Alguns destes elementos poderão não sair candidatos e novos poderão aparecer.

O PMDB realizou quarta-feira à noite, no Juventus, uma concentração, em que estiveram presentes Jaison Barreto, João Linhares, Pedro Ivo, Paulo Marcarini, Luiz Henrique da Silveira e os candidatos à deputado, prefeito, vice e vereadores de Jaraguá do Sul.

Nos demais municípios da região, o partido deverá sair com candidatos, ainda não oficializados também. Em Guaranimirim, Antônio Carlos Zimmermann; em Copupá, Gervásio Zanghelini; em Massaranduba, Ivo Bramorski e Mário Sasse e, em Schroeder, Engelbert Jurk.

PDS de Barra Velha e Guaranimirim já definiu os candidatos

A exemplo de dezenas de outros municípios, também em Barra Velha e Guaranimirim, integrantes da microrregião do Vale do Itapocu, o Partido Democrático Social, já definiu os nomes que irão concorrer às eleições de novembro. Em Barra Velha, de comum acordo, decidiu-se pelo lançamento de sublegenda e pela primeira vez na história do município, duas mulheres concorrerão à Câmara de Vereadores.

A decisão de lançar sublegendas na disputa pela prefeitura deveu-se a constatação de que com esta prática o partido teria garantida a votação da maioria dos eleitores em função do prestígio que desfrutaram os dois candidatos indicados. Assim, a sublegenda I, terá Valter Francisco Régis como candidato a prefeito, tendo como vice Ildegard Hess. Na sublegenda II, José Brugnago (que não é o Flávio, redator aqui da casa) concorrerá como candidato a prefeito, tendo como companheiro de chapa Artur Negri.

Por outro lado, o PDS de Barra Velha também definiu seus 19 candidatos a Câmara de Vereadores, entre eles duas mulheres: Marlene da Costa Reinert e Edeltraut Siewert. Os demais são: José João Patrício, José Acácio Delmônego, Alex Georg, Osmar Ramos, Reinaldo Wacholz, José Hercílio Gonçalves, Valter Marino Zimmermann, José Eugênio Cabral, Odorico Borba, Valdir Tavares, José João da Borba, Nelson Borges, Antônio Pradi, Tílio Delmônego, José Carlos Fagundes, Roberto de Souza Freitas e João Manoel dos Santos. Como delegados especiais foram indicados Germano Selck e Orlando Melo (sublegenda I) e Emílio Artmann e Artur Fagundes (sublegenda II).

FEBJ receberá recursos do Ministério da Educação

O Ministério da Educação liberou Cr\$ 90 milhões para as 18 Fundações Educacionais de Santa Catarina, como forma de ajuda ao sistema fundacional. Em contrapartida, o Governo do Estado repassará em parcelas, outros Cr\$ 90 milhões, que fazem parte da colaboração destacada no orçamento do Estado para as fundações.

A Fundação Educacional Regional Jaraguense, mantenedora da Faculdade de Estudos Sociais, irá receber do MEC Cr\$ 900 mil, o mesmo valor que o Governo do Estado irá repassar.

Para o próximo ano, em razão das dificuldades que as instituições de ensino superior do sistema fundacional têm, a Associação Catarinense das Fundações Educacionais está pleiteando pedido de ajuda de Cr\$ 600 milhões — Cr\$ 300 milhões do Governo Federal e igual valor do Estadual.

Agora tem TVs para a Campanha do ICM

A Campanha "A Criança e o ICM — Santa Catarina eu Te Amo", instituída pelo Governo do Estado, através da Secretaria da Fazenda, está encontrando excepcional receptividade em Jaraguá do Sul, a ponto de empolgar o Exator Estadual, Sr. Jaldir Antônio Bunn. Este, que acredita a ampla divulgação o sucesso, disse que, além dos 206 prêmios recebidos pela Exatoria para distribuição, de pequeno porte, muitos já distribuídos, o órgão acaba de receber três televisores preto e branco, Colorado RQ, 17 polegadas, fazendo com que o contemplado possa retirar o prêmio sem maior demora.

As notas fiscais, para serem trocadas por álbuns e figurinhas, devem ser feitas no posto de troca que o Besc implantou de frente a agência, na Marechal Deodoro.

EM GUARAMIRIM

Neste município também, o partido governista realizou a sua convenção municipal, ratificando o nome de José Prefeito de Aguiar, atual vice-prefeito para concorrer ao cargo de prefeito e, para seu vice, a escolha recaiu no nome do empresário Rodolfo Jahn Filho, que já foi vereador. Mas, esta semana, o rumo da política guaranirensis tomou novos rumos, com a inesperada desistência de Jahn de concorrer à vice-prefeitura, alegando problemas de ordem particular, como por exemplo, a conciliação dos interesses de sua empresa com a causa pública, já que o PDS tem como certa a vitória em Guaranimirim.

Por ocasião da convenção municipal, todos os 45 convencionais compareceram, com os resultados apontando 46 votos favoráveis à chapa apresentada, um contrário e 5 em branco. Quanto aos nomes à Câmara de Vereadores, são os seguintes: Mauro Antônio Reinert, Egon Brotzki, Donald Antônio Otto, Mário Sérgio Peixer, Romeu Butschardt, Ademir Izidoro, Esmeraldo Chiodini, Dorival Lemke, Amadio Deretti, Valério Araújo, Elmo Bublitz, Valdir Vick, Cláudio Spézia, Frederico Guenther, Célio Gonçalves, Eugênio Froelich e Ingo Wagner.

SCHROEDER E MASSARANDUBA

Estes dois municípios são os únicos do Vale do Itapocu onde o PDS ainda não realizou Convenção Municipal. Isto no entanto, ocorrerá dia 1.º de agosto, em Schroeder na Câmara de Vereadores e em Massaranduba, no Centro Desportivo Municipal. Schroeder faz na próxima semana, uma pré-convenção para aprontar a chapa que irá ser submetida a consideração dos convencionais.

C-U-R-T-A-S

MASSARANDUBA — Ojetivando dar maior segurança aos transeuntes mesmo porque o local onde a mesma está localizada é bastante movimentado, principalmente por caminhões que transportam os produtos agrícolas da região para outras localidades, o Departamento Municipal de Estradas e Rodagem de Massaranduba, iniciou as obras de construção de uma nova ponte de concreto armado sobre o rio Massarandubinha, com vão de oito metros, localizada na MBA-120, que substituirá a ponte de madeira lá existente, em precárias condições de uso.

GUARAMIRIM — O prefeito de Guaranimirim, Salim José Dequêch, acompanhado de vereadores e do presidente da Associação Comercial e Industrial, Deodato Maggi, solicitou ao governador Henrique Córdova, um auxílio financeiro no valor de cinco milhões de cruzeiros para o Hospital Municipal Santo Antônio, que, segundo ele, passa por sérias dificuldades. Ele pediu também uma verba de 5 milhões para a aquisição de combustível destinado ao maquinário da Prefeitura e 1 milhão de cruzeiros para a reforma do Palácio de Esporte "Prefeito Rodolfo Jahn".

PASEP — Uma boa notícia para os participantes do Programa de Formação do Patrimônio do Servidor Público — Pasep: seu dinheiro teve uma vantagem real de 14,13 por cento nos últimos doze meses, já descontada a inflação. Segundo informação do Banco do Brasil, administrador do programa, esse é o resultado verificado ao final de mais um exercício do fundo Pis-Pasep, em 30 de junho último. Quem, em 1981, teve remuneração mensal não superior a cinco salários mínimos e já tem cinco anos de cadastramento no Pasep, pode receber o abono, também chamado 14.º salário, equivalente a um salário mínimo regional. Esses pagamentos começarão a ser feitos pelo BB a partir de 1.º de outubro, escalonadamente, conforme o final do número de inscrição no programa.

FEIJÃO — Atingiu 318 mil toneladas a quantidade de feijão colhida em Santa Catarina nesta última safra de 1981/82, e já é considerada a maior colheita de toda a história agrícola do Estado. Este valor representa 11% da produção nacional que registrou no mesmo período, um total de 2,9 milhões de toneladas.

IMPOSTO DE RENDA

Até o início do mês de agosto próximo a Secretaria da Receita Federal concluirá a devolução de imposto de Renda, representada por 4 milhões e 100 mil substituições no valor total de Cr\$ 250 bilhões. Até o momento, nos sete lotes expedidos à rede bancária e às agências dos correios e telégrafos, a Receita já devolveu 2 milhões, 928 mil e 804 substituições, totalizando Cr\$ 155 bilhões, 956 milhões e 511 mil.